

FS-1024MFP/FS-1124MFP



Introdução

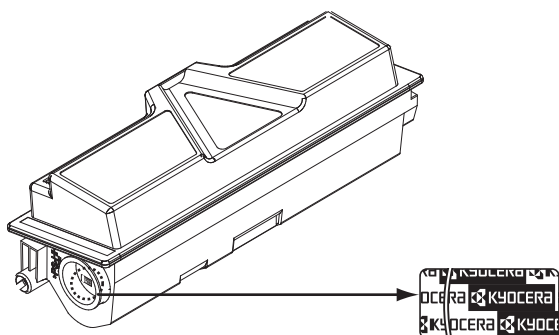
Obrigado por adquirir o multifuncional FS-1024MFP/FS-1124MFP.

Este Guia de Uso destina-se a ajudá-lo a utilizar a máquina correctamente, a efectuar a manutenção de rotina e, se necessário, a tomar medidas de resolução de problemas, para poder utilizar a máquina sempre em boas condições.

Leia este Guia de Uso antes de começar a utilizar a máquina e mantenha-o perto desta para uma consulta mais fácil.

Recomendamos a utilização de produtos da nossa marca. Não seremos responsabilizados por qualquer dano causado pela utilização de produtos de terceiros nesta máquina.

Uma etiqueta exibida na ilustração assegura que os produtos são da nossa marca.



Manuais incluídos

Juntamente com esta máquina são fornecidos os seguintes manuais. Consulte-os quando for necessário.

Guia de Uso (este manual)

Descreve como colocar papel, operações de cópia básica, impressão e digitalização e resolução de problemas.

Quick Installation Guide

Descreve como instalar la máquina.

Convenções de segurança neste manual

As secções deste manual e as partes da máquina marcadas com símbolos são avisos de segurança que visam proteger o utilizador, outros indivíduos e os objectos que se encontram nas imediações, e assegurar a utilização correcta e segura da máquina. Os símbolos e os seus respectivos significados são indicados de seguida.




ATENÇÃO: Indica que é possível a ocorrência de ferimentos graves ou mesmo de morte, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.



CUIDADO: Indica que é possível a ocorrência de ferimentos pessoais ou de danos mecânicos, no caso de não se prestar a devida atenção ou de não se cumprir o que está especificado nos pontos em questão.

Símbolos


O símbolo  indica que a respectiva secção contém avisos de segurança. No símbolo estão indicados pontos específicos de atenção.



.... [Aviso geral]



.... [Aviso de temperatura elevada]


O símbolo  indica que a respectiva secção contém informações sobre acções proibidas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção proibida.



.... [Aviso de acção proibida]



.... [Proibido desmontar]

O símbolo  indica que a respectiva secção contém informações sobre acções que devem ser executadas. Dentro do símbolo são indicados os pontos específicos da acção requerida.



.... [Alerta de acção necessária]



.... [Retire a ficha da tomada]



.... [Ligue sempre a máquina a uma tomada com fio de terra]

Por favor contacte o seu técnico de assistência para encomendar outro manual se os avisos de segurança neste Guia de Uso estiverem ilegíveis ou se o manual não estiver incluído com o produto (sujeito a encargos).

NOTA: Um original semelhante a uma nota bancária poderá não ser copiado de forma adequada em alguns casos raros, uma vez que esta máquina se encontra equipada com uma função de prevenção de falsificação.

Conteúdos

	Mapa do Menu	-iii
	Ambiente	viii
	Cuidados a ter ao manusear consumíveis	viii
	Segurança relativa ao Laser (Europa)	x
	Restrições legais sobre cópias/digitalização	x
	Informação jurídica e de segurança	xi
1	Nome dos componentes	
	Painel de operação	1-2
	Máquina	1-4
2	Preparativos antes da utilização	
	Verificar os itens embalados	2-2
	Determinar o método de ligação e preparar os cabos	2-3
	Ligar os cabos	2-5
	Definir a data e a hora	2-7
	Instalar software	2-10
	Colocar papel	2-17
	Colocar originais	2-29
3	Uso Básico	
	Ligar/desligar	3-2
	Modo de baixo consumo de energia auto	3-4
	Modo de espera e modo de espera automático	3-5
	Teclas de toque (Apenas disponível no modelo FS-1124MFP)	3-6
	Ecrã de mensagem	3-7
	Copiar	3-8
	Imprimir - Imprimir a partir de aplicações	3-15
	Impressão Frente e Verso Manual	3-17
	A enviar	3-19
	Especificar destino	3-20
	Cancelar trabalhos	3-22
	Verificar o toner e papel restantes	3-23
4	Manutenção	
	Limpeza	4-2
	Recipiente do toner	4-5
5	Resolução de problemas	
	Resolver avarias	5-2
	Reagir a mensagens de erro	5-5
	Resolver atolamentos de papel	5-10
	Apêndice	
	Especificações	Apêndice-2
	EN ISO 7779	Apêndice-6
	EK1-ITB 2000	Apêndice-7
	Método de entrada de caracteres	Apêndice-8

Índice

Mapa do Menu

Tecla Copy	Tecla Function Menu	Agrupar
		Zoom
		Combinar
		Tamanho Original
		Orientação Orig.
		Imagem Original
		Densidade
		EcoPrint
		Digitaliz. Cont.
		Entr. Nome Fich.
		Aviso Conc.Trab.

Tecla FAX	Tecla Function Menu	Resolução de FAX	Consulte Guia de Uso de FAX
		Trans. Atras.FAX	Consulte Guia de Uso de FAX
		Trans. Direc.FAX	Consulte Guia de Uso de FAX
		Rec. polling Fax	Consulte Guia de Uso de FAX
		Densidade	

Tecla Digit. para USB	Memória USB
------------------------------	-------------

Tecla Digit. para USB (Quando a gravar para a memória USB)	Tecla Function Menu	Seleccção Cor
		Tamanho Original
		Imagem Original
		Resolução Digitalização
		Tamanho Armaz.
		Zoom
		Orientação Orig.
		Digitaliz. Cont.
		Formatar Fich.
		Entr. Nome Fich.
		Densidade

Tecla Status/Job Cancel	Impr estado trab
	Status trab.env.
	Salv stat. trab.
	Trab. Programado
	Impr reg trab
	Env. reg. trab.
	Salvar log trab.
	Scanner
	Impressora
	FAX
	Status do toner
	Estado de Papel
	Memória USB

Tecla System Menu/Counter	Relatório	Impressão de relatório	Mapa do Menu		Consulte Guia de Uso de FAX Consulte Guia de Uso de FAX Consulte Guia de Uso de FAX Consulte Guia de Uso de FAX	
			Página de estado			
		Def. Relat. Admin	Relat.FAX Enviar			
			Relat.FAX Receb.			
		Def. Relat. Res.	Enviar result.			
			Result.RX de FAX			
		Contador				
		Sistema	Def. Bloco Int.			
	Reiniciar					
	Administrador		DeviceAdmin			
	Def. Comuns	Idioma				
		Ecrã predefinido				
		Som	Campainha			
			Alto-fal. do FAX			
			Monitor do FAX			
		Luminos. Display				
		Orig/Config Pap.	Pers. Tam. Orig.			
			Def. tam. orig.			
			Pers. Tam. Papel			
			Conf. Cass. 1			
			Defi. Bandeja MP			
			Def. Tipo Media			
		Predef. Limite				
		Medição				
		Config. data				
		Def. Tempor.	Temp. Lim. Erros			
			Temp. de Espera			
			Tem Repos Painei			
			Tem. baixo cons.			
			Limp. Aut. Erros			
(Continua na próxima página)	(Continua na próxima página)					

Tecla System Menu/Counter (Continuação da página anterior)	Defs. Comuns (Continuação da página anterior)	Predefs. Função	Espera Auto	
			Repor Pain. Auto	
			Temp. Inutiliz.	
			Seleccção Cor	
			Resol.Digitaliz.	
			Resolução TX Fax	
			Imagem Original	
			Densidade	
			Zoom	
			Agrupar	
			Orientação Orig.	
			EcoPrint	
			Entr. Nome Fich.	
			Digitaliz. Cont.	
			Formatar Fich.	
			Def. Detalhes	Layout 2 em 1
				Layout 4 em 1
				Linha Margem
				Qualidade Imagem
	Compr.Cor TIFF			
(Continua na próxima página)	Cópia	Oper. Inic. Ses.		
		Process. foto		
		Def.Tecla Selec.		

Consulte **Guia de Uso de FAX**

Tecla System Menu/Counter (Continuação da página anterior)	Impressora	EcoPrint	
		Subst. A4/Letter	
		Cópias	
		Orientação	
		Tem-Lim AlimForm	
		Acção LF	
		Acção CR	
	Enviar	Def.Tecla Selec.	
	Memória USB	Caixa de subend.	
		Def.Tecla Selec.	
	Editar Destino	Liv. Ends.	
		Imprimir lista	
	Ajuste/ Manutenç.	Ajuste Dens. Cóp.	
		Dens.Envio/Caixa	
		Cor. Linha Preta	
		Definir Serviço	Estado Serviço
			Novo Revelador
			Cód. país FAX
			Conf cham.porFAX

Ambiente

As condições ambientais de serviço são as seguintes:

- Temperatura: 10 a 32,5° C
- Humidade: 15 a 80 %

No entanto, as condições ambientais adversas poderão influenciar a qualidade da imagem. Evite as localizações que se seguem sempre que seleccionar uma localização para o equipamento.

- Evite locais perto de janelas ou expostos directamente à luz do sol.
- Evite locais com vibrações.
- Evite locais com flutuações drásticas de temperatura.
- Evite locais expostos directamente ao ar quente ou frio.
- Evite áreas com pouca ventilação.

Se o piso for vulnerável à utilização de rodas, o material do piso pode ficar danificado se a máquina for movida posteriormente à sua instalação.

Durante o processo de cópia é libertado algum ozono, mas a quantidade não tem qualquer repercussão na saúde dos utilizadores. No entanto, se a máquina for utilizada durante longos períodos de tempo em lugares com pouca ventilação, ou quando se efectua um grande volume de cópias, o cheiro pode-se tornar desagradável. Para manter um ambiente propício para trabalhos de cópias, sugerimos que o local seja bem ventilado.

Cuidados a ter ao manusear consumíveis



CUIDADO

Não tente incinerar o recipiente do toner nem a caixa de resíduos de toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.



Mantenha o recipiente do toner e a caixa de resíduos de toner fora do alcance das crianças.



Se cair toner do recipiente ou da caixa de resíduos de toner, evite inalar ou ingerir e evite o contacto com a pele e com os olhos.



- No caso de inalação de toner, vá para um lugar com bastante ar fresco e gargareje com grandes quantidades de água. Se tiver tosse, consulte o médico.
- No caso de ingestão de toner, lave a boca com água e beba 1 ou 2 copos de água para diluir o conteúdo do estômago. Se for necessário, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com os olhos, lave bem com água. Se ainda sentir os efeitos, consulte o médico.
- Se o toner entrar em contacto com a pele, lave com água e sabão.

Não tente abrir ou destruir o recipiente do toner nem a caixa de resíduos de toner.



Outras precauções

Devolva o recipiente de toner vazio e a caixa de resíduos de toner ao seu revendedor ou técnico de assistência. O recipiente de toner e a caixa de resíduos de toner recolhidos serão reciclados ou descartados em conformidade com os regulamentos aplicáveis.

Armazene a máquina, evitando exposição à luz directa do sol.

Armazene a máquina num lugar onde a temperatura permaneça abaixo dos 40 °C, evitando simultaneamente mudanças bruscas de temperatura e humidade.

Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, retire o papel da cassete e da bandeja de alimentação manual, coloque-o na embalagem original e feche-a bem.

Caso use o FS-1124MFP, com o interruptor de alimentação geral desligado, a transmissão/recepção de Fax está desactivada. Não desligue o interruptor de alimentação geral. Em vez disso, prima a tecla **Power** no painel de operação para entrar no modo de espera.

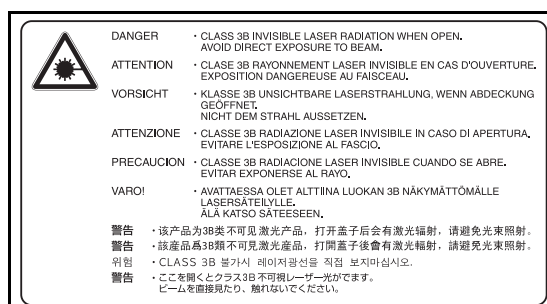
Segurança relativa ao Laser (Europa)

A radiação laser pode ser perigosa para o corpo humano. Por este motivo, a radiação laser emitida dentro da máquina está hermeticamente fechada dentro do invólucro protector e da tampa exterior. Durante o uso normal do produto, não é emitida qualquer radiação da máquina.

Esta máquina está classificada como produto laser de Classe 1 segundo a normativa IEC/EN 60825-1:2007.

Cuidado: A utilização de procedimentos que não tenham sido especificados neste guia pode causar exposição a radiação perigosa.

Estas etiquetas encontram-se na unidade de laser do scanner, dentro da máquina, e não em áreas a que o utilizador tem acesso.



A etiqueta apresentada de seguida encontra-se do lado direito da máquina.



Restrições legais sobre cópias/digitalização

- Pode ser proibido copiar/digitalizar material sujeito a direitos de autor sem a permissão do proprietário.
- É proibido copiar/digitalizar os seguintes itens, podendo ocorrer uma penalização legal. Pode não estar limitado a estes itens. Não copie/digitalize, conscientemente, os itens que não são para ser copiados/digitalizados.

Papel moeda
Notas de bancos
Títulos
Selos
Passaportes
Certificados

- A legislação e regulamentos locais podem proibir ou restringir a cópia/digitalização de outros itens, para além dos previamente mencionados.

Informação jurídica e de segurança

Por favor leia esta informação antes de utilizar a sua máquina. Este capítulo fornece informações sobre os tópicos seguintes.

- Informação jurídica xii
- Sobre denominações comerciais.....xiii
- Função de controlo de poupança de energia xvi
- Reciclar papel xvi
- Reciclar papel xvi
- Programa Energy Star (ENERGY STAR®)..... xvi
- Sobre este manual de utilização.....xvii

Informação jurídica

É proibida a realização de cópias ou de outro tipo de reprodução deste manual ou de parte dele, sem o consentimento prévio por escrito da Kyocera Mita Corporation.

Sobre denominações comerciais

- ECOSYS é uma marca comercial da Kyocera Corporation.
- Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos E.U.A. e/ou em outros países.
- PCL é uma marca comercial da Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat e Adobe Reader são marcas comerciais da Adobe Systems, Incorporated.
- IBM e IBM PC/AT são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- Power PC é uma marca comercial da IBM nos E.U.A. e/ou em outros países.
- Esta máquina foi desenvolvida utilizando o Tornado™, um sistema operativo em tempo real incorporado da Wind River Systems, Inc.
- Esta máquina contém software com módulos desenvolvidos pelo Independent JPEG Group.

Todos os outros nomes de marcas e produtos são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais das respectivas empresas. As designações™ e ® não serão utilizadas neste Manual de Utilização.

GPL

O firmware desta máquina utiliza parcialmente códigos aplicados a GPL (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Aceda a “<http://www.kyoceramita.com/gpl>”, para obter mais informações sobre como podem ser disponibilizados estes códigos aplicados a GPL.

Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

Função de controlo de poupança de energia

O aparelho vem equipado com o **Modo de Baixo Consumo** onde o consumo de energia é reduzido depois de um determinado período de tempo após a sua última utilização, bem como um **Modo Espera** onde as funções de impressão e de fax permanecem num estado de espera, mas o consumo de energia é reduzido a um mínimo depois de um determinado período de tempo sem qualquer actividade.

Modo de Baixo Consumo

O dispositivo passa automaticamente ao Modo de Baixo Consumo passados 2 minutos desde a sua última utilização. O período de tempo de inactividade que deve decorrer antes que o Modo de Baixo Consumo seja activado pode ser prolongado. Para mais informações consulte o *Modo de baixo consumo de energia auto on page 3-4*.

Espera

O dispositivo entra automaticamente no modo de espera quando tiverem passado 15 minutos desde a última vez que o dispositivo foi utilizado. O período de tempo de inactividade que tem de decorrer antes que o modo de espera seja activado pode ser prolongado. Para mais informações, veja *Modo de espera e modo de espera automático on page 3-5*.

Reciclar papel

Este dispositivo suporta papel reciclado, que reduz os danos ambientais. O seu representante de vendas ou técnico de assistência poderá proporcionar-lhe mais informações sobre os tipos de papel recomendados.

Programa Energy Star (ENERGY STAR®)



Na nossa condição de companhia participante no Programa Internacional Energy Star determinámos que este produto obedece aos padrões estabelecidos nesse programa.

Sobre este manual de utilização

Este manual de utilização contém os capítulos seguintes.

Capítulo 1 - Nome dos componentes

Identifica componentes da máquina e teclas do painel de operação.

Capítulo 2 - Preparativos antes da utilização

Explica como adicionar papel, colocar os originais, ligar a máquina e descreve as configurações necessárias antes da primeira utilização.

Capítulo 3 - Uso Básico

Descreve os procedimentos de cópia básica, impressão e digitalização.

Capítulo 4 - Manutenção

Descreve a limpeza e a substituição do toner.

Capítulo 5 - Resolução de problemas

Explica como gerir mensagens de erro, atolamentos de papel e outros problemas.

Apêndice

Explica como introduzir caracteres e apresenta uma lista das especificações da máquina. Fornece informação sobre os tipos e tamanhos de papel. Também inclui um glossário de termos.

Convenções deste manual

São utilizadas as convenções que se seguem, dependendo da natureza da descrição.

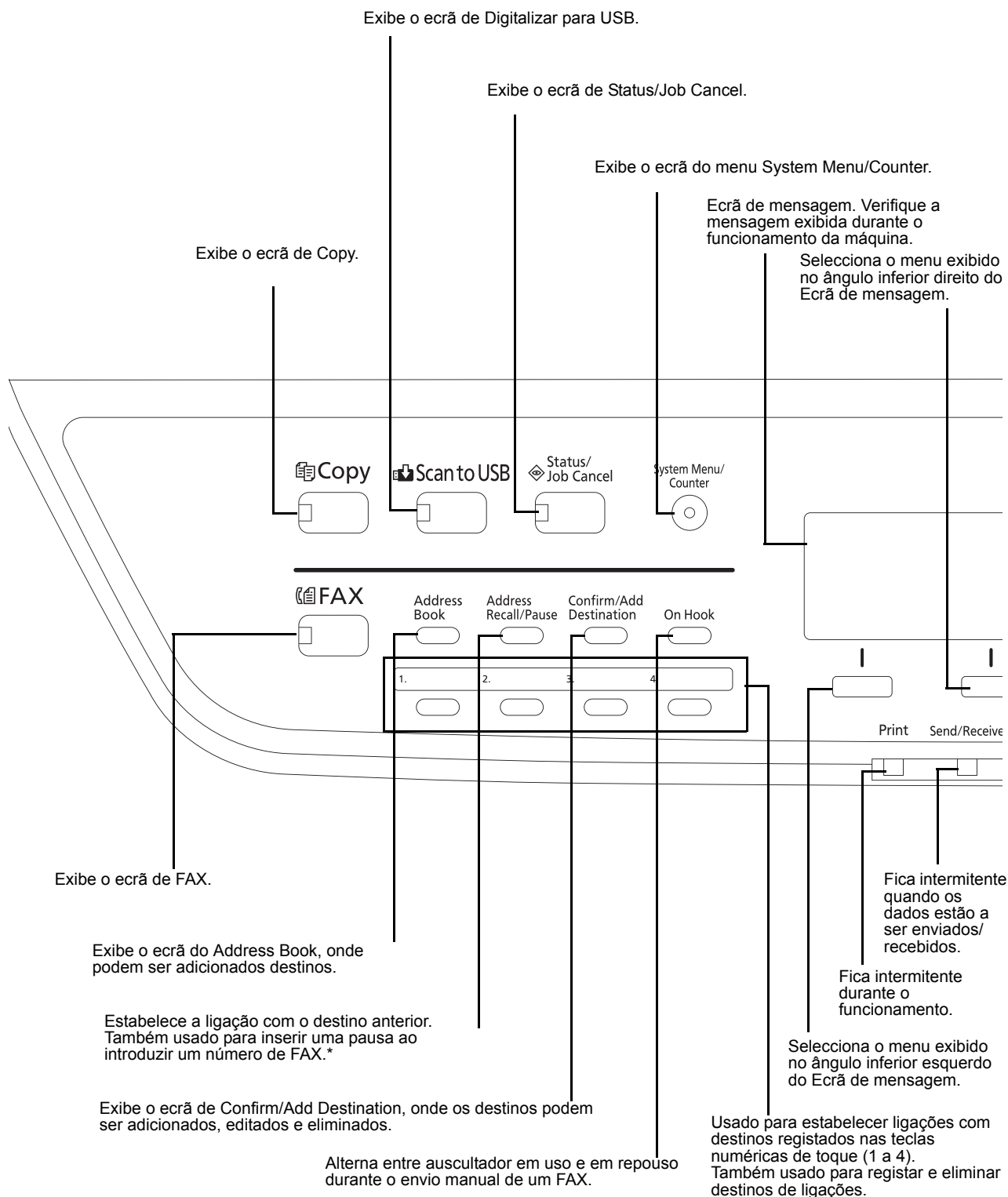
Convenção	Descrição	Exemplo
Negrito	Indica as teclas do painel de operação ou um ecrã do computador.	Prima a tecla Start .
[Regular]	Indica as teclas do painel tátil.	Prima [OK].
<i>Itálico</i>	Indica uma mensagem apresentada no painel tátil.	É exibida a mensagem <i>Pronto a copiar</i> .
	Utilizado para realçar uma palavra-chave, expressão ou referências a informações adicionais.	Para obter mais informações, consulte o tópico <i>Espera e Espera Automática</i> , na página 3-5.
Nota	Indica operações ou informações suplementares para referência.	<u>NOTA:</u>
Importante	Indica os itens necessários ou proibidos de modo a evitar problemas.	<u>IMPORTANTE:</u>
Cuidado	Indica os comportamentos que devem ser observados para evitar avarias da máquina ou ferimentos e, em caso de estes ocorrerem, como proceder.	<u>CUIDADO:</u>

1 Nome dos componentes

Este capítulo identifica os componentes da máquina e as teclas do painel de operação.

- Painel de operação 1-2
- Máquina 1-4

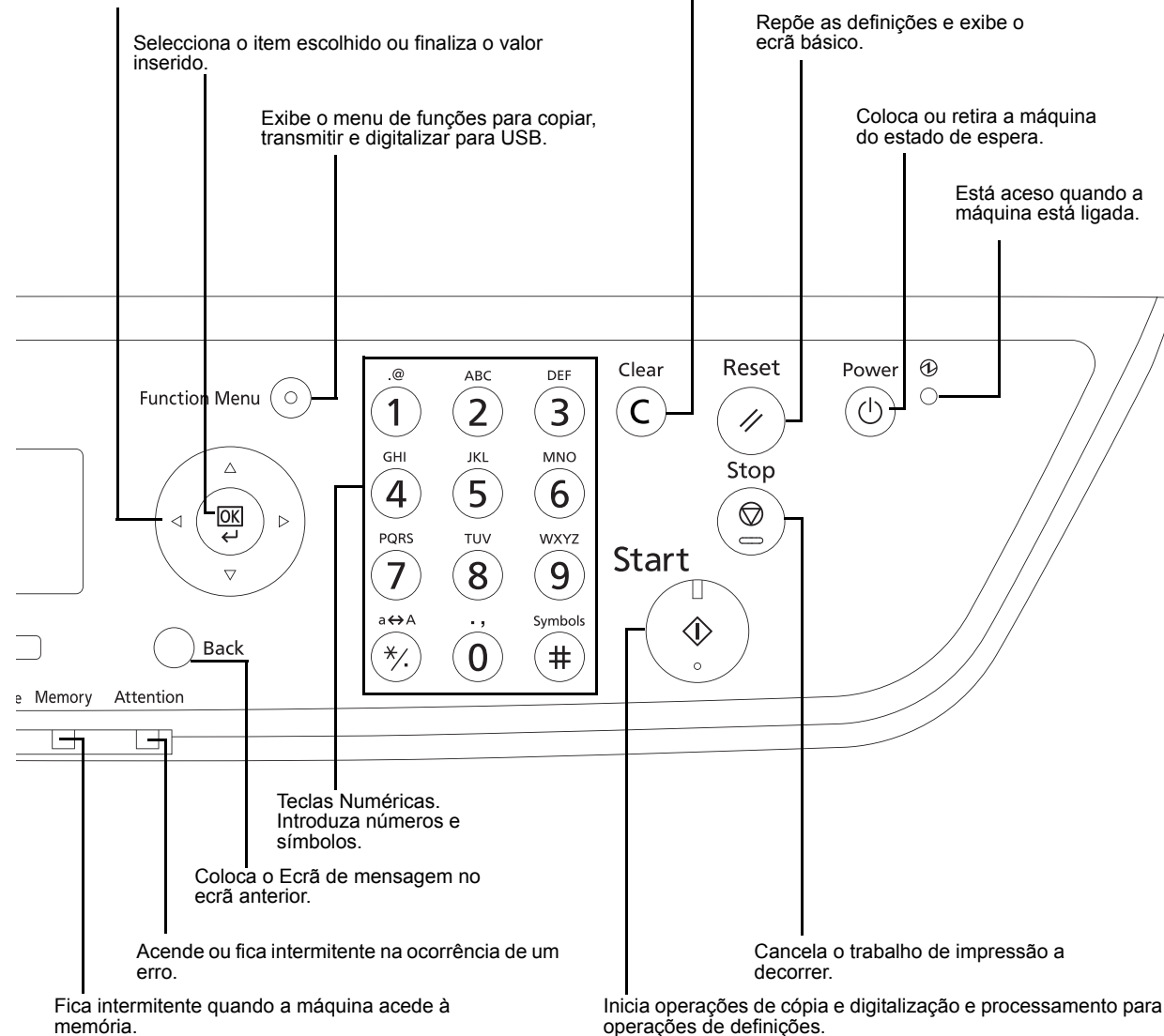
Painel de operação



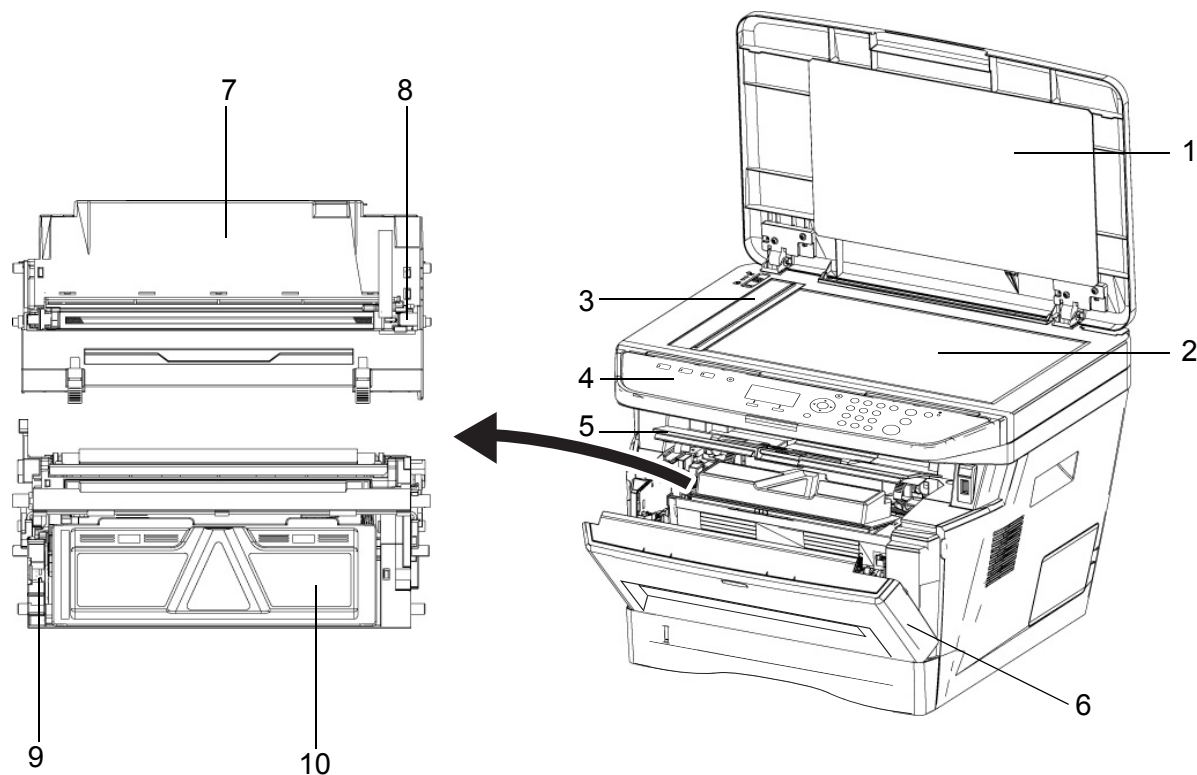
* FAX functions available only in FS-1124MFP.

Usado para seleccionar um item do menu, mover o cursor ao inserir caracteres, alterar um valor, etc.

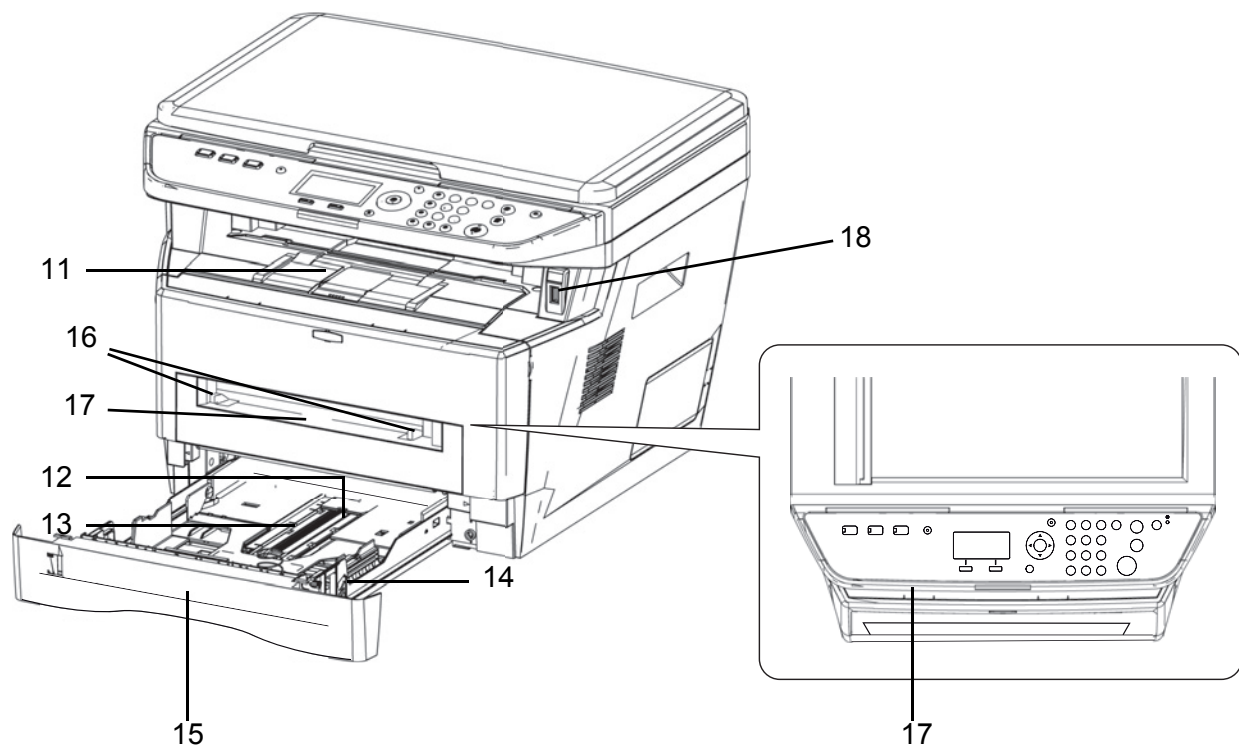
Apaga os números e caracteres inseridos.



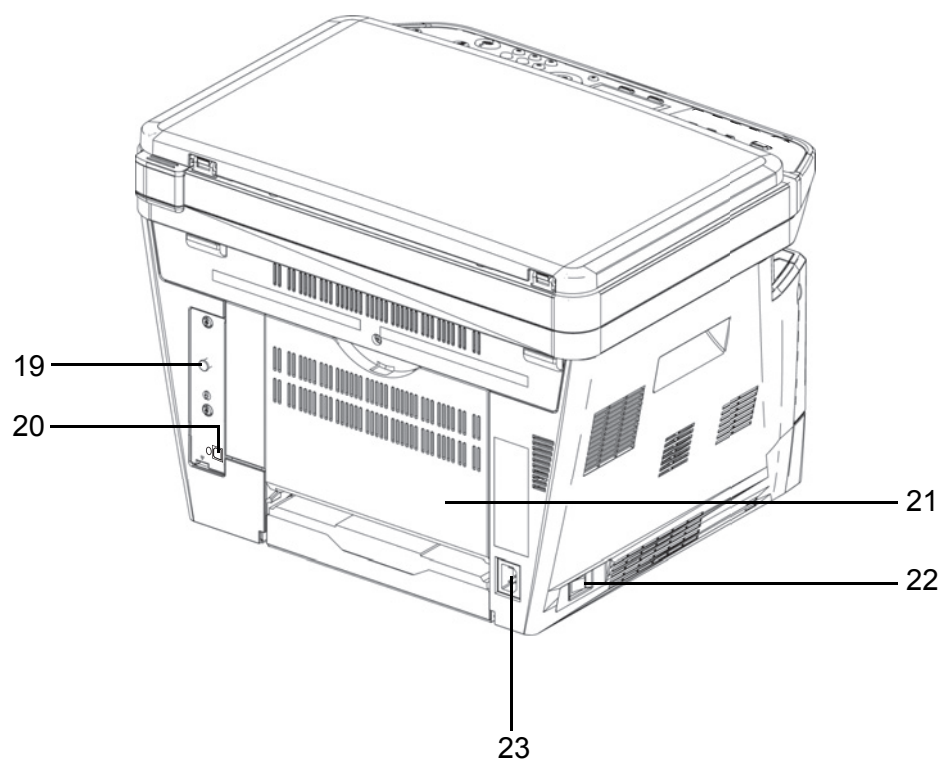
Máquina



- 1 Tampa original (Apenas para FS-1024MFP)
- 2 Vidro de exposição
- 3 Indicador de tamanho do original
- 4 Painel de operação
- 5 Tampa superior
- 6 Tampa frontal
- 7 Unidade de tambor
- 8 Utensílio de limpeza de carregador principal
- 9 Alavanca de bloqueio
- 10 Recipiente do toner



- 11** Bandeja superior
- 12** Guia de comprimento do papel
- 13** Batente de papel
- 14** Guias de largura do papel
- 15** Cassete
- 16** Guias de largura do papel (Bandeja de alimentação manual)
- 17** Bandeja de alimentação manual
- 18** Ranhura de Memória USB



- 19** Perno de fixação
- 20** Conector de interface USB
- 21** Tampa traseira
- 22** Interruptor geral
- 23** Conector de cabo de alimentação

2 Preparativos antes da utilização

Este capítulo explica os preparativos necessários antes de utilizar este equipamento pela primeira vez, bem como os procedimentos de colocação de papel e de originais.

- Verificar os itens embalados 2-2
- Determinar o método de ligação e preparar os cabos 2-3
- Ligar os cabos 2-5
- Definir a data e a hora 2-7
- Instalar software 2-10
- Colocar papel 2-17
- Colocar originais 2-29

Verificar os itens embalados

Verifique se os artigos seguintes estão incluídos na embalagem.

- Guia de Uso (este manual)
- Guia de Uso de FAX (apenas para FS-1124MFP)
- Quick Installation Guide
- CD-ROM (Product Library)

Documentos contidos no CD-ROM incluído

Os documentos seguintes estão contidos no CD incluído (Product Library). Consulte-os quando for necessário.

Documentos

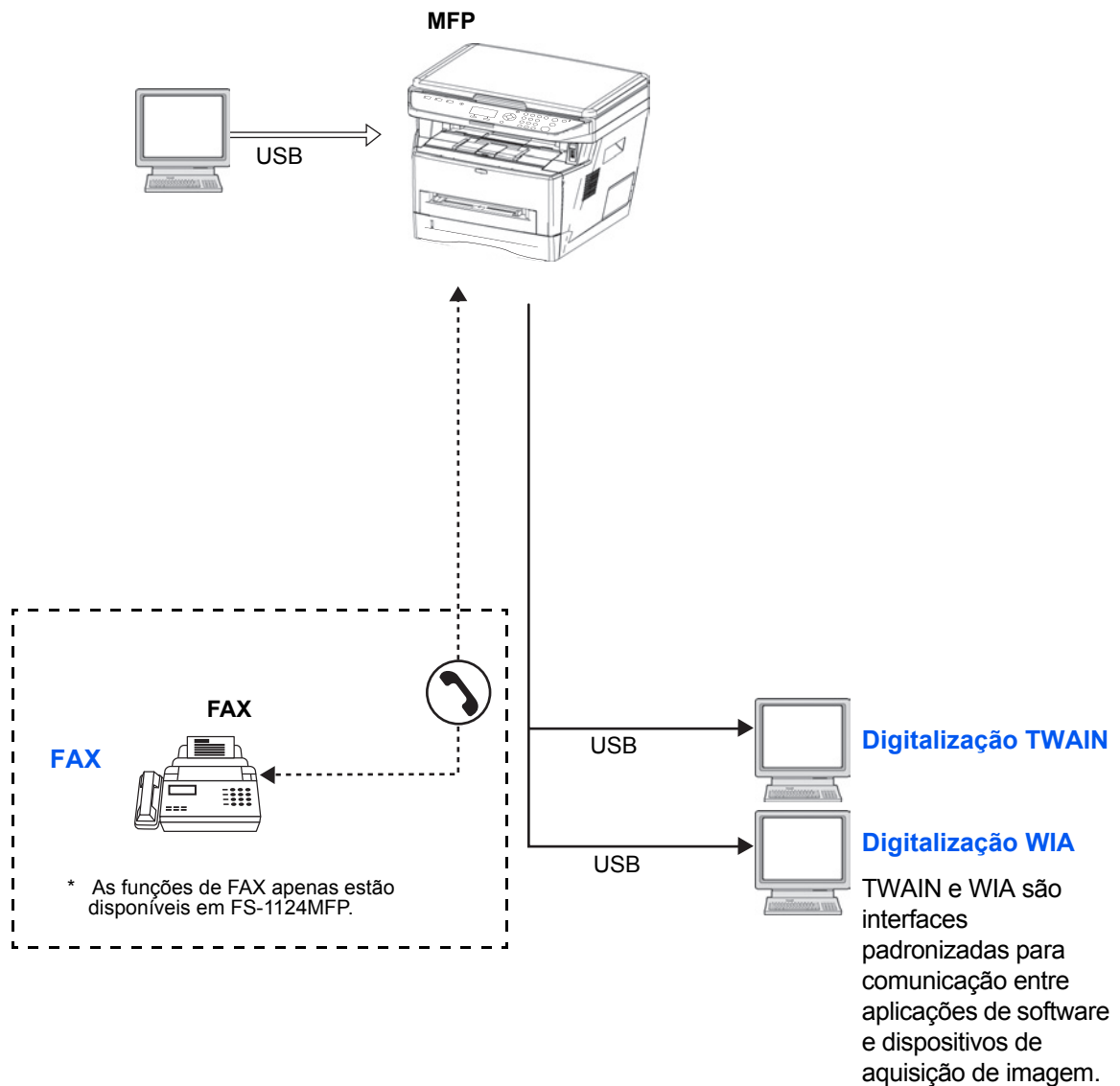
Printer Driver User Guide

Determinar o método de ligação e preparar os cabos

Verifique o método de ligação do equipamento a um PC e prepare os cabos necessários.

Exemplo de ligação

Determine o método de ligação do equipamento a um PC tendo como referência a ilustração seguinte.



Preparar os cabos necessários

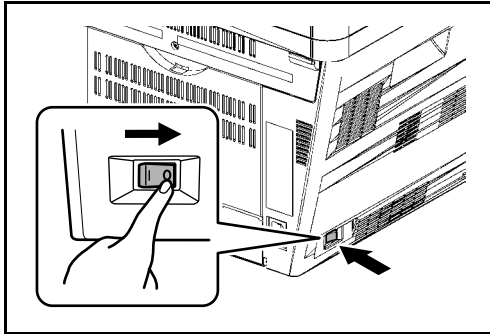
A interface seguinte está disponível para ligar o equipamento a um PC. Prepare os cabos necessários.

Interfaces padrão disponíveis

Função	Interface	Cabo necessário
Impressora/ TWAIN Digitalização/ WIA Digitalização	Interface USB	Cabo compatível com USB2.0 (compatível com USB de alta velocidade, máx. 5.0 m, blindado)

Ligar os cabos

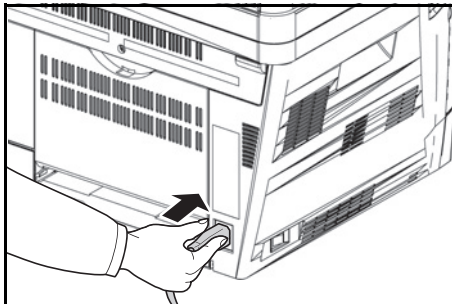
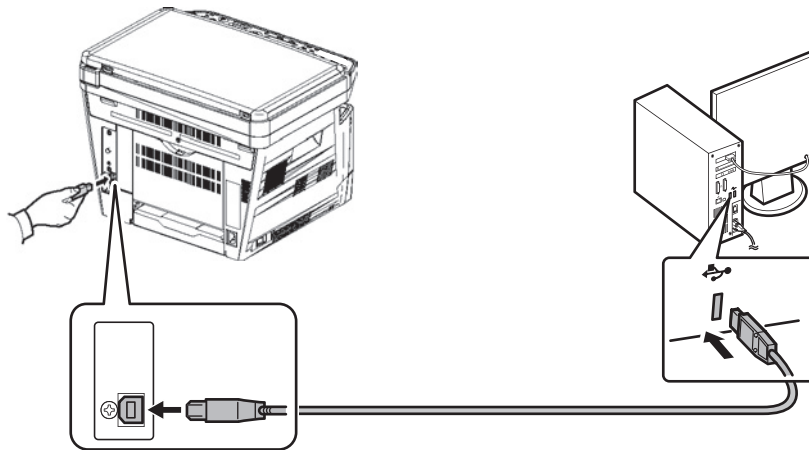
Execute os passos seguintes para ligar cabos à máquina.



- 1 Desligue o interruptor de alimentação geral (O).

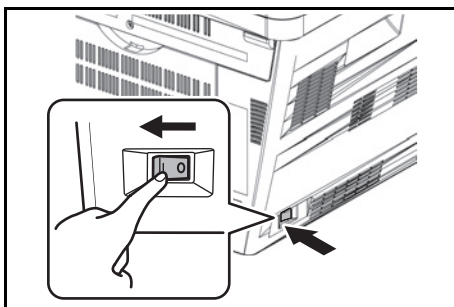
2

- 2 Ligue a máquina ao PC..



- 3 Ligue uma extremidade do cabo de alimentação fornecido à máquina e a outra extremidade à tomada de alimentação.

IMPORTANTE: Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a máquina.



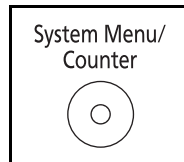
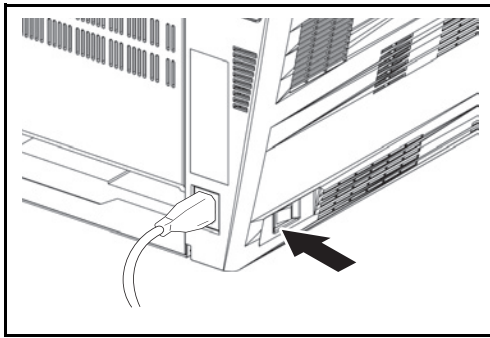
- 4** Ligue o interruptor de alimentação geral (I). A máquina começa a aquecer.

Definir a data e a hora

Execute os passos seguintes para definir a data e a hora locais no local de instalação.

Defina a data, a hora e a diferença horária face ao meridiano de Greenwich da região onde a máquina é utilizada.

NOTA: Certifique-se de que define a diferença horária antes de definir a data e a hora.

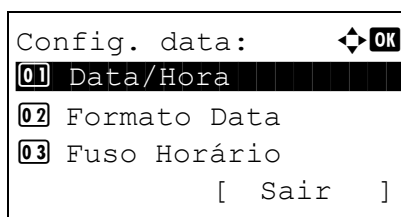


```
Cont./sist. menu: [OK]
[03] Sistema
[04] Administrador
[05] Defs. Comuns
[ Sair ]
```

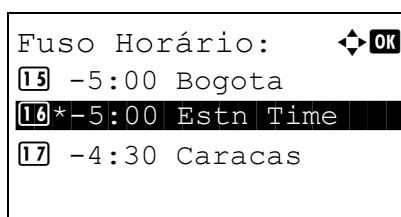
```
Definições comuns: [OK]
[01] Idioma
[02] Visor Predef.
[03] Som
[ Sair ]
```

```
N.Util.Iníc.Ses.: [OK]
[ ]
P.pass.Iníc.Ses.:
[In. Ses.]
```

- 1 Ligue o interruptor de alimentação geral.
- 2 Prima a tecla **System Menu/Counter** no painel de operação da unidade principal.
- 3 No menu Cont./ sist. Menu, prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Defs. Comuns].
- 4 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Definições Comuns.
- 5 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Config. data].
- 6 Aparecerá um ecrã de início de sessão. De seguida, insira o nome de utilizador de início de sessão e a senha com privilégios de administrador do dispositivo para realizar o login e prima [Iniciar sessão] (a tecla de **Seleção Direita**). A configuração padrão do nome de usuário e senha de login é 2400.

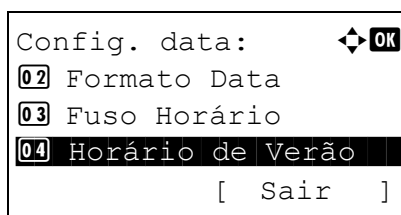


7 Aparece o menu de Configuração de Data.



8 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Fuso Horário].

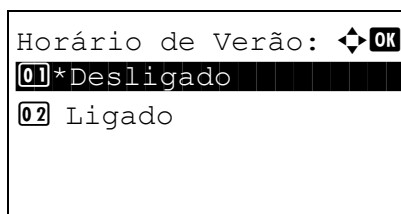
9 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Fuso Horário.



10 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar a sua região e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Configuração de Data.

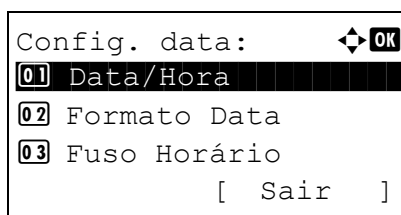
11 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Horário de Verão].



12 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Horário de Verão.

13 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Ligado ou [Desligado] e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Configuração de Data.



14 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Data/Hora].

Data/Hora:			OK
Ano	Mês	Dia	
2010	12	01	
(Fuso	Horário:Estn		
Time)		

- 15 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Data/Hora.

Data/Hora:			OK
Hora	Min.	Seg.	
11:	45:	50	
(Fuso	Horário:Estn		
Time)		

- 16 Prima a tecla ◀ ou ▶ para mover a posição do cursor, prima a tecla △ ou ▽ para inserir ano, mês e dia, e, de seguida, prima a tecla **OK**.

- 17 Prima a tecla ◀ ou ▶ para mover a posição do cursor, prima a tecla △ ou ▽ para inserir horas, minutos e segundos, e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Configuração de Data.

Config. data:		OK
01	Data/Hora	
02	Formato Data	
03	Fuso Horário	
	[Sair]	

- 18 Prima a tecla △ ou ▽ para seleccionar [Formato Data].

Formato Data:		OK
02	*MM/DD/AAAA	
02	DD/MM/AAAA	
02	AAAA/MM/DD	

- 19 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Formato Data.

- 20 Prima a tecla △ ou ▽ para seleccionar o formato de exibição desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Configuração de Data.

Instalar software

Certifique-se de que a impressora se encontra ligada ao PC e à corrente antes de instalar o driver da impressora a partir do CD-ROM.

Instalar o software em ambiente Windows

Caso esteja a ligar esta impressora a um PC Windows, siga os próximos passos para instalar o driver da impressora. Os exemplos mostram como ligar a sua impressora a um PC Windows 7.

NOTA: Em sistemas operativos Windows, deve ter sessão iniciada com direitos de administrador para instalar o driver da impressora.

Pode usar o Modo expresso ou o Modo personalizado para instalar o software. O Modo expresso detecta, automaticamente, as impressoras ligadas e instala o software necessário. Utilize o Modo personalizado caso queira especificar a porta da impressora e seleccionar a impressora a ser instalada.

- 1 Ligue o computador e inicie o Windows.

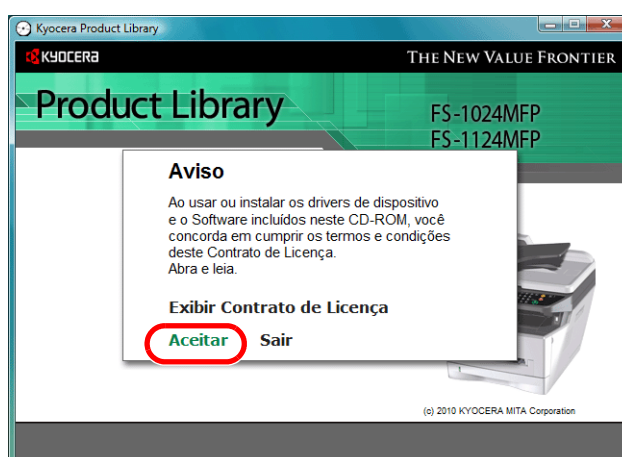
Caso apareça a caixa do assistente de novo hardware encontrado, seleccione **Cancelar**.

- 2 Insira o CD-ROM fornecido com a impressora na drive óptica do PC. No Windows 7, Windows Server 2008 e Windows Vista, pode aparecer a janela de controlo de conta de utilizador. Clique em **Permitir**.

É lançado o programa de instalação.

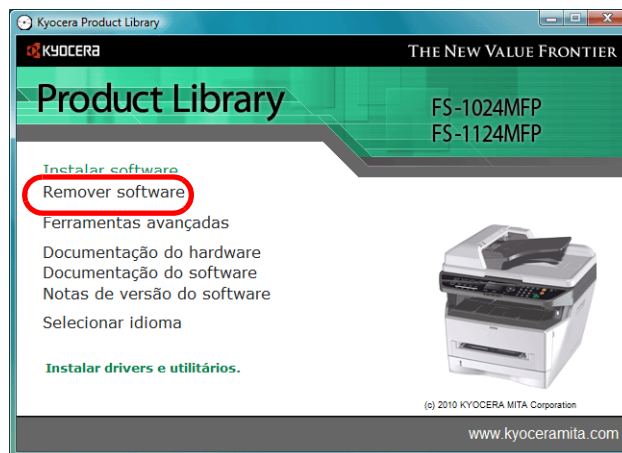
NOTA: Caso o assistente de instalação de software não iniciar automaticamente, abra a janela do CD-ROM no Windows Explorer e faça clique duplo em **Setup.exe**.

- 3 Clique em **Exibir o Acordo de Licença** e leia o License Agreement. Clique em **Aceitar**.



- 4 Clique em **Instalar software**.

É iniciado o assistente de instalação de software.



A partir desta altura, o procedimento difere consoante a sua versão do Windows e do seu método de ligação. Avance até ao procedimento correcto para o seu tipo de ligação.

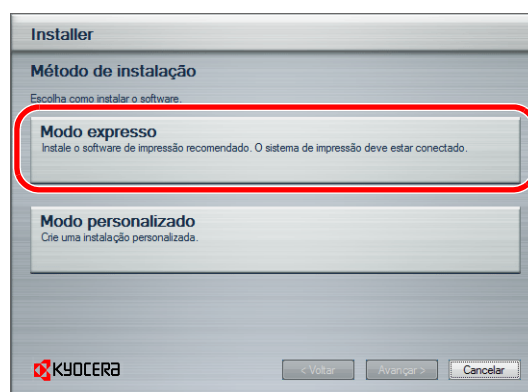
- Modo expresso
- Modo personalizado

Modo expresso

No Modo expresso, o instalador detecta, automaticamente, a impressora quando esta é ligada. Utilize o Modo expresso para métodos de ligação padrão.

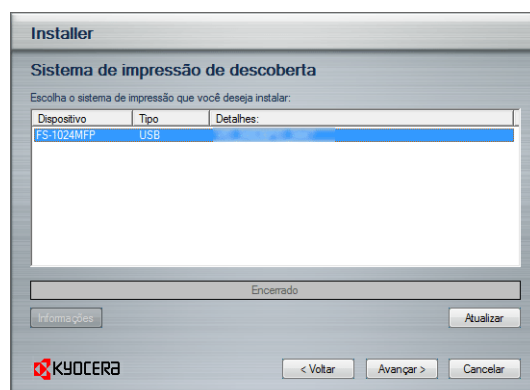
- 1 Na janela de selecção do método de instalação, selecione o **Modo expresso**. A janela de detecção do sistema de impressão aparece e o instalador detecta as impressoras ligadas. Caso o instalador não detecte um sistema de impressão, verifique se o sistema de impressão se encontra ligado via USB e se está ligado. Depois, clique em **Actualizar** para voltar a procurar o sistema de impressão.

NOTA: Enquanto que a informação exibida nas caixas de diálogo de instalação dos Windows Vista e Windows 7/Windows XP difere ligeiramente, o procedimento de instalação é o mesmo.



- 2 Selecione a impressora exibida na janela do sistema de impressão, de seguida, clique em **Avançar**.

NOTA: Caso apareça o assistente de novo hardware encontrado, clique em **Cancelar**. Caso apareça uma mensagem de aviso de instalação de hardware, clique em **Continuar**.



- 3 Aparece uma janela onde pode verificar as definições. Verifique as definições, cuidadosamente, e, de seguida, clique em **Instalar**.

NOTA: Caso a janela de segurança do Windows apareça, clique em **Instalar este software do driver na mesma**.

- 4 Aparece uma mensagem a dizer que a impressora foi instalada com sucesso. Clique em **Terminar** para sair do assistente de instalação da impressora e voltar ao menu principal do CD-ROM.

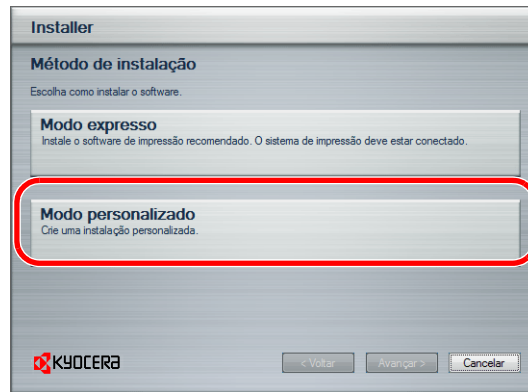
Caso a caixa de diálogo de configuração do dispositivo apareça após clicar em **Terminar**, poderá especificar as definições para itens tais como funcionalidades opcionais instaladas no sistema de impressão. Pode, também, especificar as definições do dispositivo após sair da instalação. Para obter detalhes, consulte as definições do dispositivo no printer driver operation manual no CD-ROM.

Isto completa o procedimento de instalação do driver da impressora. Siga as instruções do ecrã para reiniciar o sistema, se necessário.

Modo personalizado

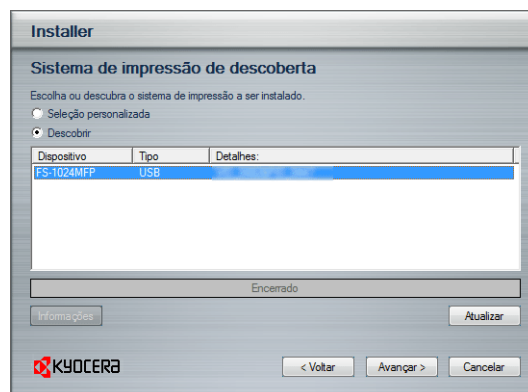
Utilize o Modo personalizado caso queira especificar a porta da impressora e seleccionar a impressora a ser instalada.

- 1 Seleccione **Modo personalizado**.



- 2 Seguindo as instruções na janela do assistente de instalação, seleccione os pacotes de software a serem instalados e especifique a porta, etc.

Para obter detalhes, consulte a instalação personalizada no printer driver operation manual no CD-ROM.



Desinstalar software (PC Windows)

O software pode ser desinstalado (removido) usando o CD-ROM (Product Library) fornecido com a impressora.

- 1 Saia de todas as aplicações activas de software.
- 2 Insira o CD-ROM (Product Library) incluído na drive do CD-ROM. No Windows 7, Windows Server 2008 e Windows Vista, pode aparecer a janela de controlo de conta de utilizador. Clique em **Permitir**.
- 3 Seguindo o procedimento usado para instalar o driver da impressora, clique em **Remover o software**. Aparece o assistente de desinstalação da Kyocera.
- 4 Seleccione o pacote de software a remover.
- 5 Clique em **Desinstalar**.
É iniciado o desinstalador.
- 6 Quando aparece o ecrã de Desinstalação completa, clique em **Terminar**.
- 7 Caso apareça o ecrã Reiniciar o sistema, seleccione se deseja reiniciar o seu computador ou não, e clique em **Terminar**.

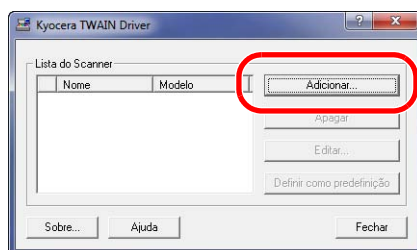
NOTA: O software pode ser desinstalado a partir do menu **Iniciar**.

Inicie o desinstalador ao clicar em **iniciar > Todos os programas > Kyocera > Desinstalar Kyocera Product Library**, e desinstale o software.

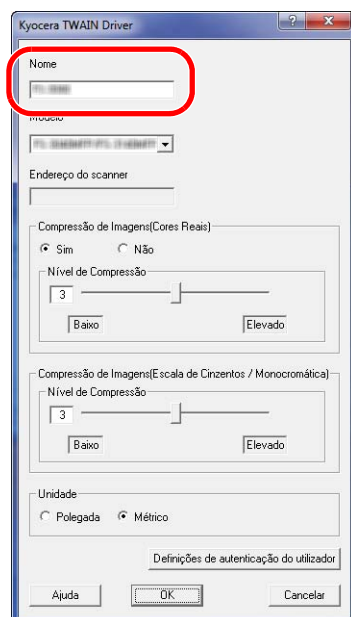
Configurar o Controlador TWAIN

Registe esta máquina para o Driver TWAIN.

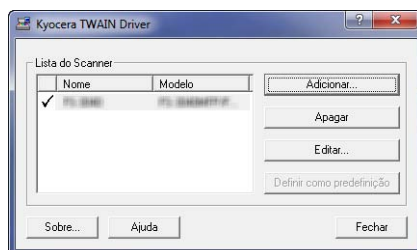
- 1 Inicie o Driver TWAIN ao clicar em **iniciar > Todos os programas > Kyocera > Definição de Driver TWAIN**.
- 2 Clique em **Adicionar**.



- 3 Insira o nome da máquina no campo Nome.



- 4 Clique em ▼ junto do campo Modelo e seleccione esta máquina na lista.
- 5 Clique em **OK**.
- 6 A máquina é registada no PC e o nome da máquina e do modelo são apresentados no campo **Lista do Scanner**.



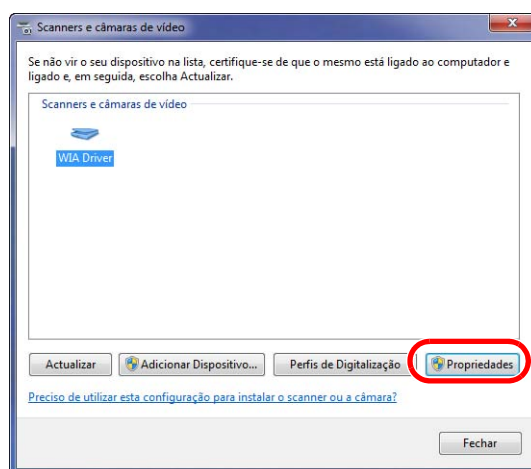
NOTA: Clique em **Apagar** para eliminar a máquina adicionada. Clique em **Editar** para alterar os nomes e outras definições.

Definir o Driver WIA (Windows Vista™, Windows® Server 2008 e Windows 7)

Registe esta máquina para o Driver WIA.

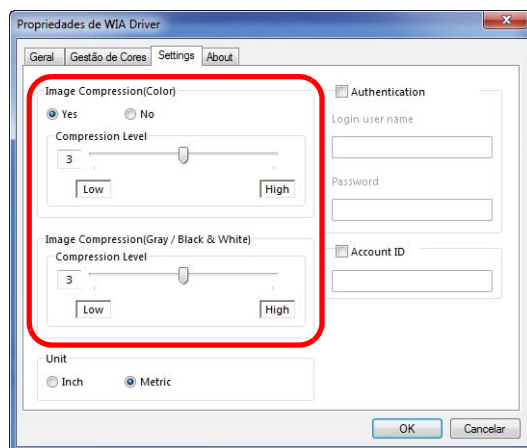
NOTA: O seguinte não é necessário para registar quando a utilização da máquina possuir um endereço IP ou nome de anfitrião que possa ser especificado durante a instalação do Driver WIA.

- 1 Clique em **Iniciar, Painel de Controlo** e, de seguida, em **Scanners e Câmaras**. Para o Windows 7, na caixa de pesquisa, escreva **scanners e câmaras** e, de seguida, clique em **Scanners e Câmaras**.
- 2 Seleccione um nome semelhante ao desta máquina a partir dos Drivers WIA e prima **Propriedades**.



NOTA: Caso sejam apresentados a Segurança do Windows e o Controlo de Contas de Utilizador, não deverá ocorrer qualquer problema com a operação após instalar o driver e o software fornecidos. Continuar com a instalação.

- 3 Clique no separador **Settings** e seleccione **Image Compression** e o **Compression Level**.



4 Clique em **OK**.

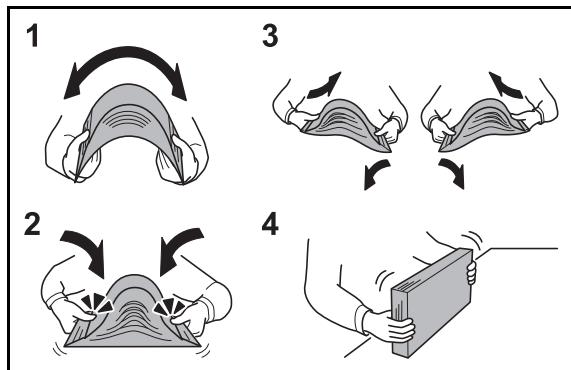
5 Clique em **Fechar**.

A máquina encontra-se registada no PC.

Colocar papel

O papel pode ser colocado de forma padronizada na cassete.

Antes de colocar papel



Quando abrir uma nova embalagem de papel, folheie as folhas antes de as colocar na máquina para as separar ligeiramente, conforme é indicado nos passos seguintes.

- 1** Dobre a resma de folhas, formando uma onda no centro.
- 2** Segure na resma em ambas as extremidades, alongando-a de modo a que a onda percorra toda a resma.
- 3** Levante a mão direita e esquerda alternadamente para criar uma folga e permitir a entrada do ar entre as folhas.
- 4** Finalmente, alinhe as folhas numa mesa direita e nivelada.

Se o papel estiver dobrado ou enrolado, endireite-o antes de o utilizar. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.

CUIDADO: Se copiar para papel usado (papel já utilizado para cópia), não utilize papel agrafado ou preso com cliques. Isto pode danificar a máquina ou reduzir a qualidade da impressão.

NOTA: Se as saídas de impressão estiverem enroladas ou mal agrafadas, vire a resma, colocada na cassete, ao contrário.

Evite expor papel aberto a temperaturas elevadas e a níveis de humidade elevados, uma vez que poderá dar origem a problemas. Depois de colocar o papel na bandeja de alimentação manual ou nas cassetes, volte a selar o restante papel na respectiva embalagem de armazenamento.

Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, proteja o papel da humidade, retirando-o das cassetes e fechando-o hermeticamente na respectiva embalagem de armazenamento.

Colocar papel na cassette

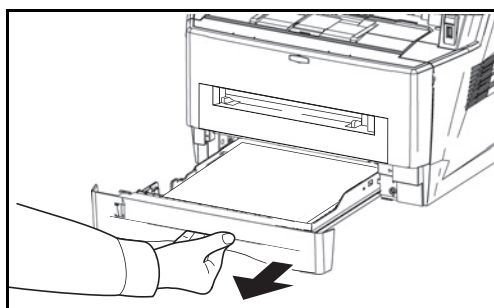
A cassette padrão comporta papel normal, reciclado ou colorido.

A cassette padrão comporta até 250 folhas de papel normal A4 ou mais pequeno (80 g/m²).

São suportados os seguintes tamanhos de papel: Legal, Ofício II, Letter, Executive, Statement, A4, B5, A5, A6, Folio, Envelope C5, ISO B5, 16K e Personalizado.

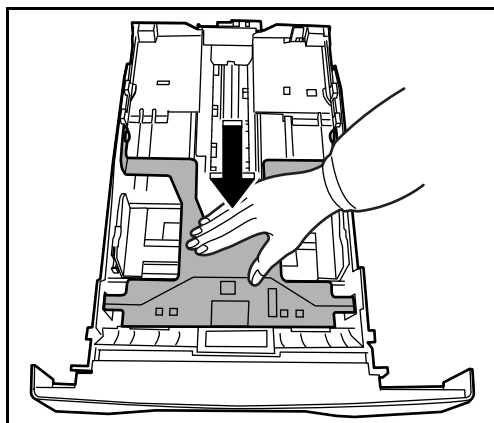
IMPORTANTE:

- Não deve usar papel para impressoras de jacto de tinta ou qualquer papel com revestimentos especiais. (Tais papéis podem originar atolamentos de papel ou outras falhas.)
 - Quando se utilizam outros tipos de papel além de papel normal (tal como reciclado ou colorido), especifique sempre a definição do tipo de papel. (Consulte o *Especificar o tamanho e o tipo de media para a cassette na página 2-24.*)
A cassette pode comportar papel com pesos até 120 g/m².
 - Não carregue as cassetes com papel mais pesado que 120 g/m². Utilize a bandeja de alimentação manual para papel mais pesado que 120 g/m².
-

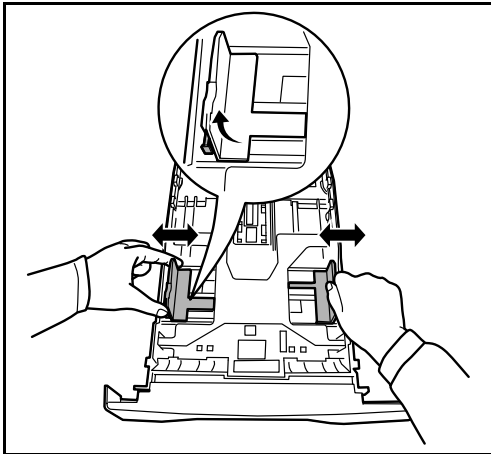


- 1** Retire totalmente a cassette da máquina.

IMPORTANTE: Quando retirar a cassette da máquina, certifique-se que esta se encontra apoiada e não cai.

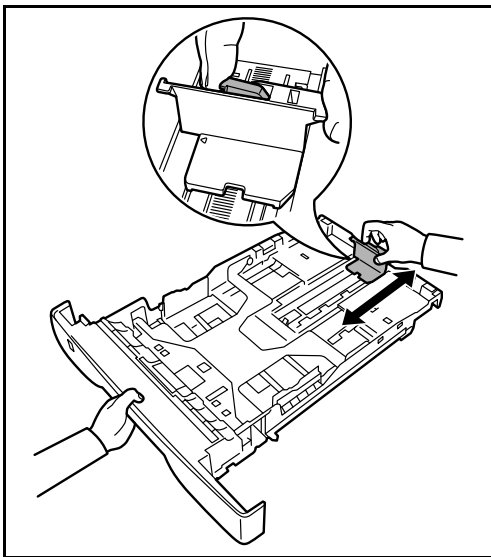


- 2** Exerça pressão sobre a placa inferior até esta estar fixada.

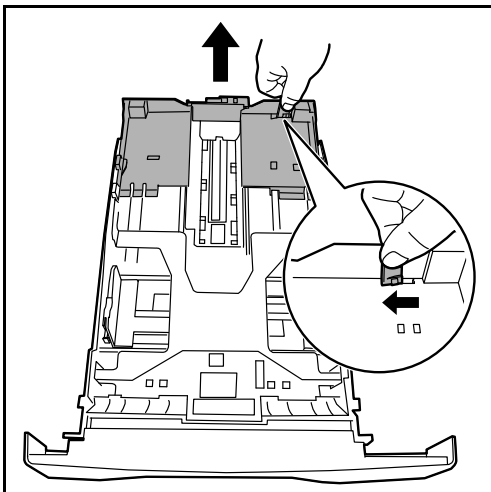


- 3** Ajuste a posição das guias de largura de papel nos lados esquerdo e direito da cassete. Exerça pressão sobre a guia de ajuste da largura do papel no lado esquerdo e deslize as guias até ao tamanho de papel desejado.

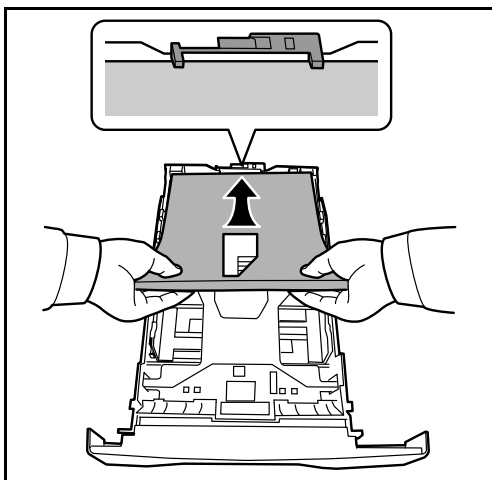
NOTA: Os tamanhos do papel estão marcados na cassete.



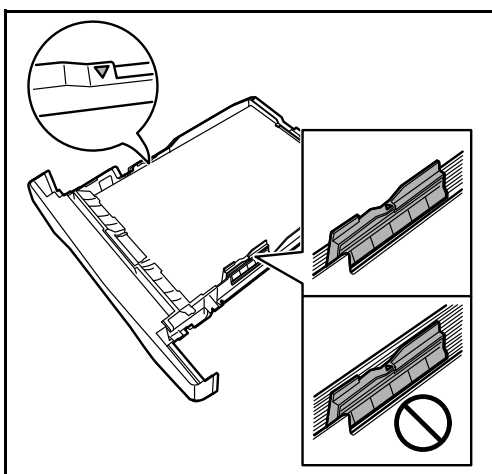
- 4** Ajuste a guia de comprimento do papel para o tamanho de papel desejado.



Se usar papel mais comprido que o A4, puxe a cassete de extensão de papel ao pressionar a alavanca de libertação, um a um, e ajuste-a ao tamanho de papel desejado.

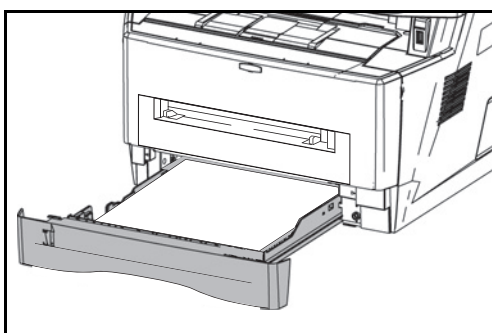


- 5** Coloque o papel na cassete. Certifique-se que a face do papel a ser impressa está virada para baixo e que o papel não se encontra dobrado, enrolado ou danificado.

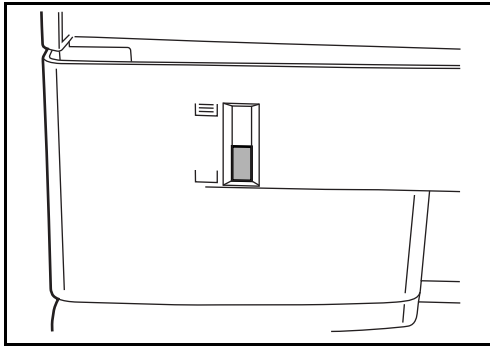


IMPORTANTE: Não coloque papel acima da marca triangular situada na guia de largura.

- Antes de colocar o papel, certifique-se que não está dobrado ou enrolado. O papel enrolado ou dobrado poderá provocar atolamentos.
- Certifique-se de que o papel carregado não excede o indicador de nível (consulte a ilustração seguinte).
- Quando colocar o papel, mantenha a face mais próxima do selo da embalagem para cima.
- As guias de comprimento e largura do papel têm de ser ajustadas ao respectivo tamanho. Se colocar o papel sem ajustar estas guias o papel pode ser alimentado sem estar direito e causar atolamentos.
- Certifique-se de que as guias de comprimento e largura do papel estão bem ajustadas ao papel. Se houver uma falha, volte a ajustar as guias ao papel.



- 6** Introduza a cassete de papel na ranhura da máquina. Coloque-a direita e empurre-a até ao máximo possível.



Existe um medidor de papel no lado esquerdo da parte frontal da cassete de papel para indicar a quantidade de papel restante. Quando o papel tiver acabado, o ponteiro descerá até ao nível de (vazio).

NOTA: Se a máquina não for utilizada por longos períodos de tempo, proteja o papel da humidade, retirando-o das cassetes e fechando-o hermeticamente na respectiva embalagem de armazenamento.

- 7** Seleccione o tipo de material (normal, reciclado, entre outros) colocado na cassete. (Consulte o *Especificar o tamanho e o tipo de media para a cassete na página 2-24.*)

Colocar papel na bandeja de alimentação manual

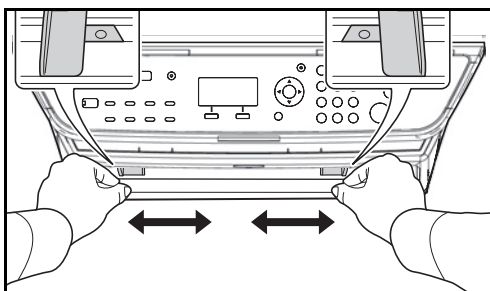
A bandeja de alimentação manual comporta 1 folha de papel normal A4 ou mais pequeno (80 g/m²).

A bandeja de alimentação manual aceita tamanhos de papel desde A4 a A6 e Hagaki e desde Legal a Statement-R, e 16K. Certifique-se que usa a bandeja de alimentação manual quando imprime em qualquer tipo de papel especial.

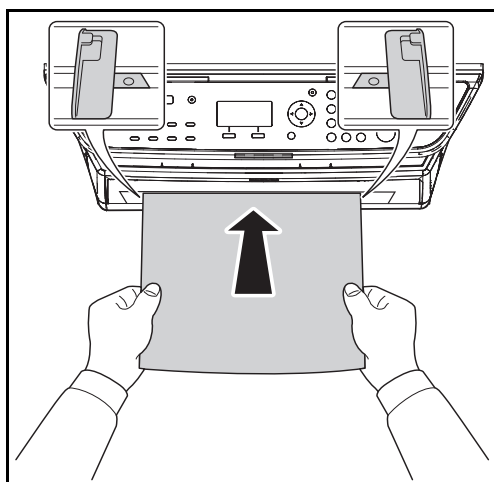
IMPORTANTE: Quando se utilizam outros tipos de papel além de papel normal (tal como reciclado ou colorido), especifique sempre a definição do tipo de papel. (Consulte o *Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual na página 2-26.*) Se estiver a usar um peso de papel de 106 g/m² ou mais, programe o tipo de material para *Espero*.

NOTA: Quando colocar papel de tamanho personalizado, introduza o tamanho de papel tendo como referência o tópico *Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual na página 2-26.*

Quando utiliza papel especial, como acetatos ou papel espesso, seleccione o tipo de material tendo como referência o tópico *Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual na página 2-26.*



- 1** Ajuste a posição das guias de papel na bandeja de alimentação manual. Os tamanhos de papel padrão encontram-se assinalados na bandeja de alimentação manual. Para tamanhos de papel padrão, deslize as guias de papel até à marca respectiva.

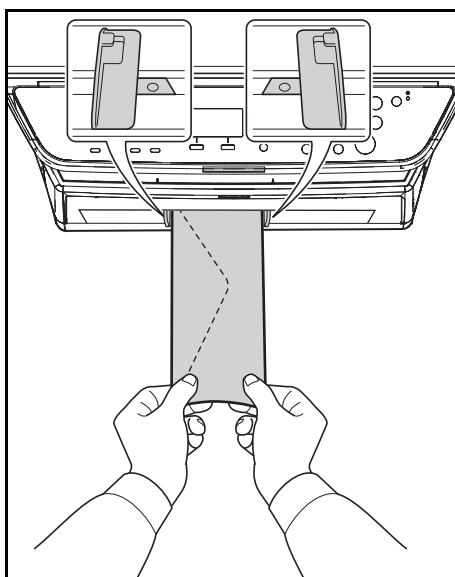


- 2** Alinhe o papel com as guias de papel e insira-o o máximo possível.

IMPORTANTE: Mantenha o lado que estava mais próximo do fecho da embalagem para cima.

O papel enrolado deve ser desenrolado antes de ser utilizado.

Endireite a extremidade superior se estiver enrolada.



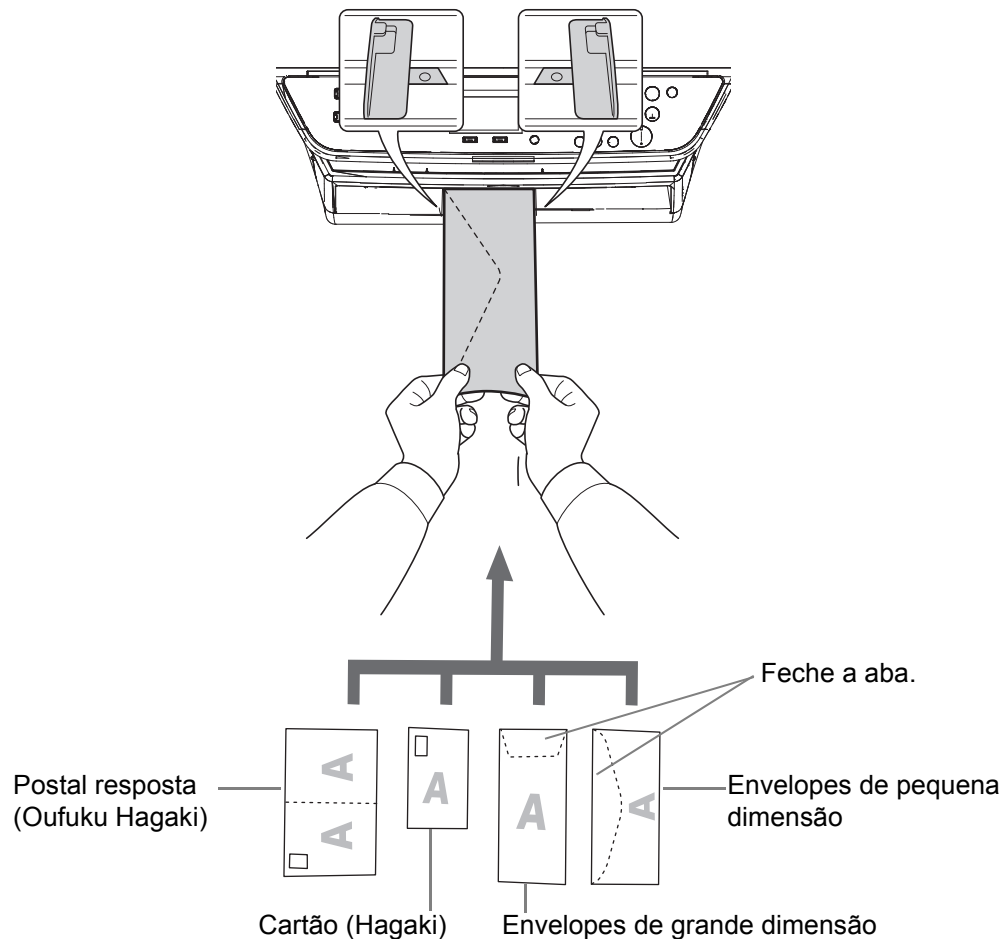
- 3** Alinhe o papel com as guias de papel e insira-o o máximo possível.

- 4** Para envelopes de pequena dimensão, feche a aba. Insira o envelope ao longo das guias de largura, mantendo a face a ser impressa voltada para cima e a ponta com a aba virada para si.

Para envelopes de grande dimensão, feche a aba. Insira o envelope ao longo das guias de largura, mantendo a face a ser impressa voltada para cima e a ponta com a aba virada para a ranhura de inserção.

Quando carrega a bandeja de alimentação manual com envelopes e cartão

Coloque os envelopes com o lado a ser impresso virado para cima.



NOTA: Use o postal resposta desdobrado (Oufuku Hagaki).

IMPORTANTE: A forma de alimentação dos envelopes (orientação e direcção da face) varia consoante o tipo de envelope. Certifique-se de que os coloca correctamente, de outro modo a impressão poderá ser efectuada na direcção incorrecta ou na face errada.

NOTA: Quando colocar envelopes na bandeja de alimentação manual, seleccione o tipo de envelope tendo como referência o tópico *Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual na página 2-26*.

Especificar o tamanho e o tipo de papel

As dimensões predefinidas do tamanho do papel para cassetes e para a bandeja de alimentação manual é [Letter] (modelos em polegadas) ou [A4] (modelos europeus), e o tipo de material predefinido é [Normal].

Para determinar o tipo de papel a ser usado na cassete, especifique o tamanho do papel e a definição do tipo de material. (Consulte o *Especificar o tamanho e o tipo de media para a cassete na página 2-24.*)

Para determinar o tipo de papel a ser usado na bandeja de alimentação manual, especifique a configuração do tamanho do papel. (Consulte o *Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual na página 2-26.*)

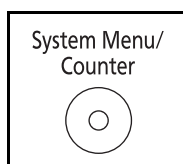
Especificar o tamanho e o tipo de media para a cassete

Para determinar o tipo de papel a ser usado na cassete, especifique o tamanho do papel. Se utilizar outro tipo de material além do papel normal, especifique a definição do tipo de material.

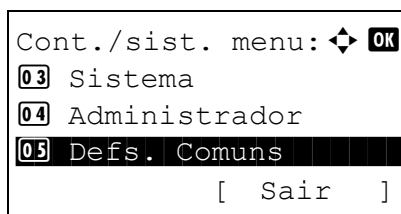
Item de selecção	Tamanho/tipo seleccionável
Tamanho do papel	Selecione a partir dos tamanhos padrão. Seguem-se os tamanhos de papel seleccionáveis. Tamanho em polegadas: Letter, Legal, Statement e Oficio II Tamanho métrico: A4, A5, A6, B5, Folio, e 16K
	Selecione dos outros tamanhos. Seguem-se os tamanhos de papel seleccionáveis. ISO B5 e Envelope C5
Media Type	Normal, Rugoso, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cor, Perfurado, Timbrado, Alta Qualidade e Personalizado 1~8

NOTA: Se estiver a usar o FS-1124MFP, os tipos de papel disponíveis para a impressão de faxes recebidos são os que se seguem.

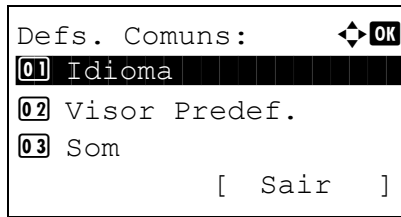
Normal, Reciclado, Bond, Cor, Alta Qualidade e Rugoso



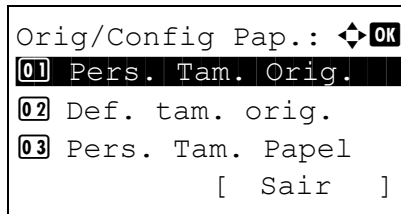
- 1 Prima a tecla **System Menu/Counter** no painel de operação da unidade principal.



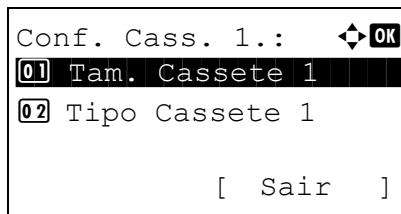
- 2 No menu Cont./ sist. Menu, prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Defs. Comuns].



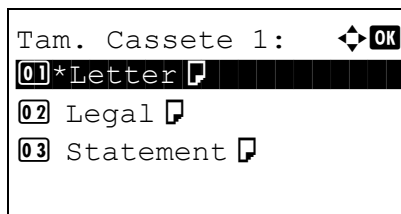
- 3 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Definições Comuns.



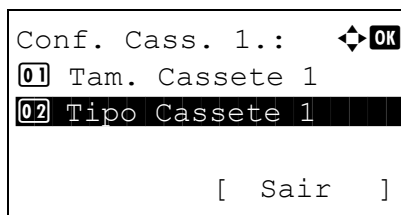
- 4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Orig/Config Pap.].
- 5 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Orig/Config Pap.



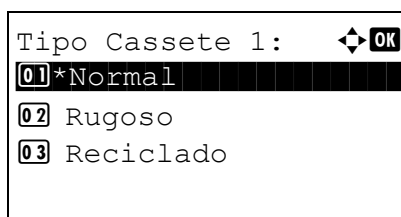
- 6 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Conf. Cass. 1].
- 7 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Conf. Cass. 1.



- 8 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Tam. Cassete 1].
- 9 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Tam. Cassete 1.



- 10 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tamanho de papel desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.
É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Conf. Cass. 1.
- 11 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Tipo Cassete 1].



- 12** Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Tipo Cassete 1.

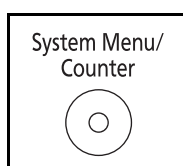
- 13** Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tipo de papel desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Conf. Cass. 1.

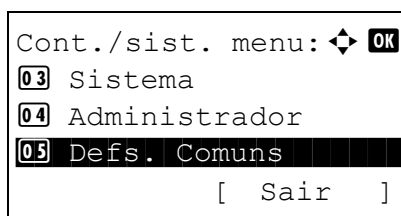
Especificar o tamanho de papel e tipo de material para a bandeja de alimentação manual

Para estabelecer o tipo de papel a ser usado na bandeja de alimentação manual, especifique o tamanho de papel. Sempre que utilizar outro papel que não o normal, especifique o tipo de material.

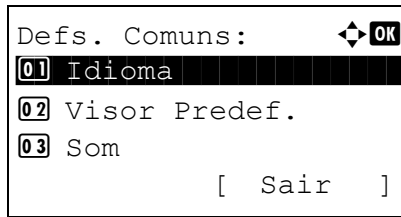
Item		Descrição
Tamanho do papel	Tamanhos padrão	Selecione a partir dos tamanhos padrão. Seguem-se os tamanhos de papel seleccionáveis. Tamanho em polegadas: Letter, Legal, Statement, Executive, e Ofício II Tamanho métrico: A4, A5, A6, B5, B6, Folio e 16K
	Others	Selecione a partir de tamanhos padrão especiais e de tamanhos personalizados. Seguem-se os tamanhos de papel seleccionáveis. ISO B5, Envelope #10 (Commercial #10), Envelope #9 (Commercial #9), Envelope #6 (Commercial #6 3/4), Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Hagaki, Ozfuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado
Media Type		Seguem-se os tipos de material seleccionáveis. Normal, Transparência, Rugoso, Velino, Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cartão, Cor, Timbrado, Perfurado, Envelope, Espesso, Alta Qualidade e Personalizado 1~8



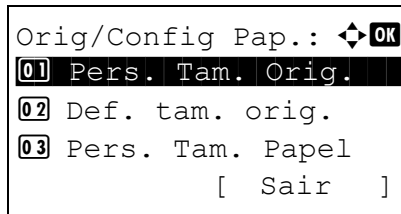
- 1** Prima a tecla **System Menu/Counter** no painel de operação da unidade principal.



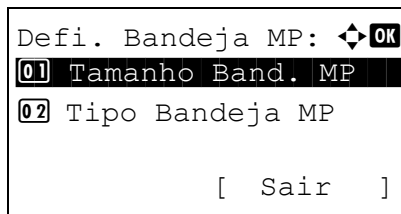
- 2** No menu Cont./ sist. Menu, prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Defs. Comuns].



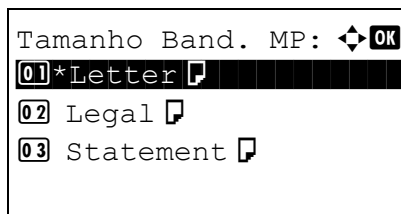
- 3 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Definições Comuns.



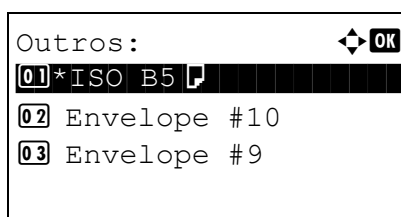
- 4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Orig/Config Pap.].
- 5 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Orig/Config Pap.



- 6 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Defi. Bandeja MP].
- 7 Prima a tecla **OK**. Aparece o menu de Defi. Bandeja MP.



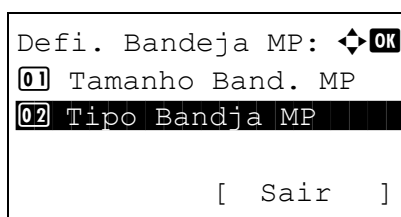
- 8 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Tamanho Band. MP].
- 9 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Tamanho Band. MP.



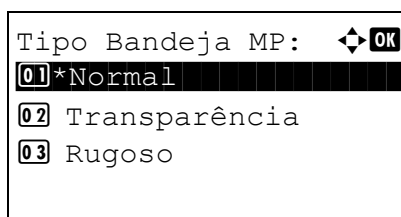
- 10 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tamanho de papel desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Defi. Bandeja MP.

Se seleccionar [Outros], seleccione uma das outras opções e, de seguida, prima a tecla **OK**.



- 11 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Tipo Bandeja MP].



- 12** Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Tipo Bandeja MP.

- 13** Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tipo de papel desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.

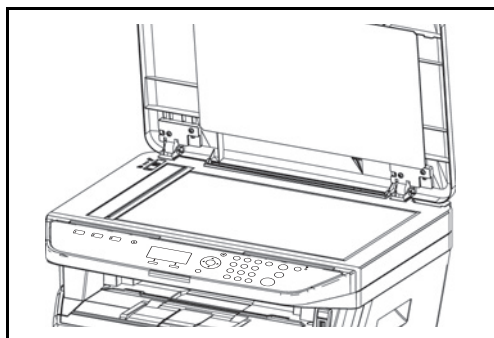
É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao menu de Defi. Bandeja MP.

Colocar originais

Execute os passos seguintes para colocar os originais para cópia, envio ou armazenamento.

Colocar originais no vidro de exposição

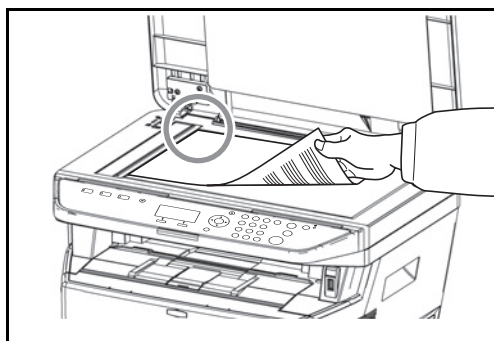
Pode colocar livros ou revistas no vidro de exposição além das folhas originais normais.



- 1 Abra a tampa frontal.

NOTA: Abra o processador de documentos. Antes de abrir o processador de documentos, certifique-se de que não restam originais na mesa de originais ou na mesa de saída dos originais. Os originais deixados na mesa de originais ou na mesa de saída de originais podem cair da máquina quando o processador de documentos for aberto.

Mantenha o processador de documentos aberto se o original tiver 30 mm ou mais.



- 2 Coloque o original. Coloque a face digitalizada voltada para baixo e alinhe-a contra as placas de indicação de tamanho do original, tendo o canto posterior esquerdo como o ponto de referência.

- 3 Feche a tampa do original.

IMPORTANTE: Não force a tampa dos originais ao fechar. A pressão excessiva pode partir o vidro.

Não feche o processador de documentos quando o original for de espessura igual ou superior a 30 mm. O conector do processador de documentos será retirado da máquina.

NOTA: Podem surgir sombras em torno das margens e no meio de originais abertos ao meio.

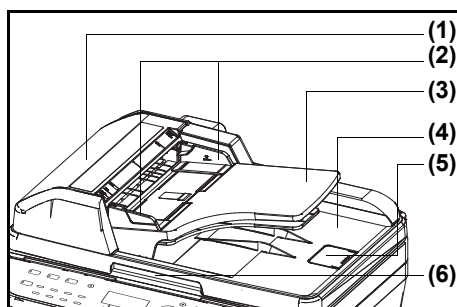
CUIDADO: Não deixe o processador de documentos aberto, pois existe o risco de ferimentos pessoais.



Colocar originais no processador de documentos

O processador de documentos digitaliza automaticamente cada folha de originais múltiplos.

Nomes de componentes do processador de documentos



- (1) Tampa superior
- (2) Guias de largura do original
- (3) Mesa de originais
- (4) Mesa de saída de originais
- (5) Aba de suporte de originais
- (6) Manípulo de abertura

Originais suportados pelo processador de documentos

O processador de documentos suporta os tipos de originais que se seguem.

Peso	50 até 120 g/m ²
Tamanho	Máximo A4 até o mínimo A5 Máximo Legal até o mínimo Statement
Capacidade	Papel normal, papel colorido, papel reciclado, Papel de alta qualidade: 50 folhas Papel espesso (110 g/m ²): 36 folhas Papel espesso (120 g/m ²): 33 folhas Papel artístico: 1 folha

Originais não suportados pelo processador de documentos

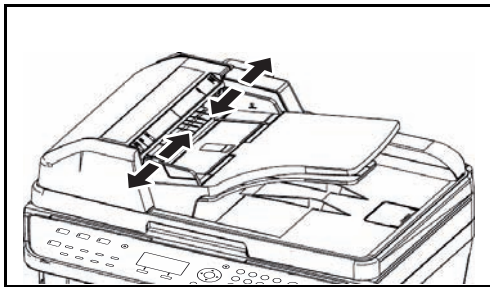
Não utilize o processador de documentos com os seguintes tipos de originais.

- Originais suaves como folhas de acetato
- Transparências como película OHP
- Papel químico
- Originais com superfícies muito escorregadias
- Originais com fita adesiva ou cola
- Originais molhados
- Originais com corrector que ainda não secou
- Originais com formato irregular (não rectangulares)
- Originais com secções cortadas
- Papel enrugado
- Originais com dobras (Alise as dobras antes de colocar os originais. Se isso não for feito, os originais poderão encravar).
- Originais presos com cliques ou agramos (Retire os cliques ou os agramos e alise dobras, rugas ou vincos antes de colocar os originais. Se isso não for feito, os originais poderão encravar).

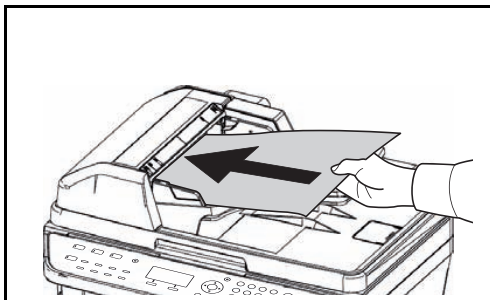
Como colocar os originais

IMPORTANTE: Antes de colocar os originais, certifique-se que não restam originais na respectiva mesa de saída. Os originais deixados na mesa de saída de originais podem encravar os novos originais.

2

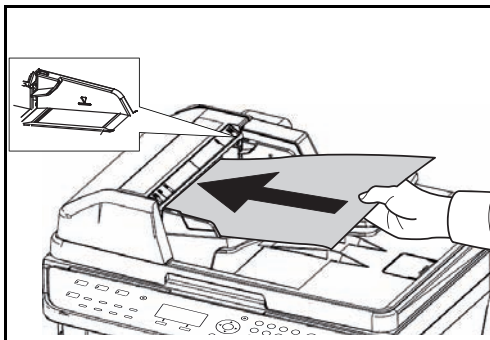


- 1 Ajuste as guias de largura de originais de acordo com os mesmos.



- 2 Coloque os originais. Coloque a face a ser copiada virada para cima. Introduza a margem de alimentação no processador de documentos o máximo possível.

IMPORTANTE: Certifique-se de que as guias de largura dos originais se encontram ajustadas de acordo com os originais. Se houver uma falha, volte a ajustar as guias de largura do original. O espaço pode causar o atolamento dos originais.



Certifique-se de que os originais carregados não excedem o indicador de nível. Se exceder o nível máximo, os originais poderão encravar (consulte a figura).

Os originais com orifícios ou linhas perfuradas devem ser colocados de modo a que os orifícios ou perfurações sejam os últimos elementos a serem digitalizados (não os primeiros).

3 Uso Básico

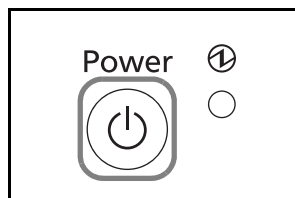
Este capítulo explica as seguintes operações:

- Ligar/desligar3-2
- Modo de baixo consumo de energia auto3-4
- Modo de espera e modo de espera automático3-5
- Teclas de toque (Apenas disponível no modelo FS-1124MFP)3-6
- Ecrã de mensagem.....3-7
- Copiar3-8
- Imprimir - Imprimir a partir de aplicações.....3-15
- A enviar3-19
- Especificar destino.....3-20
- Cancelar trabalhos.....3-22
- Verificar o toner e papel restantes3-23

Ligar/desligar

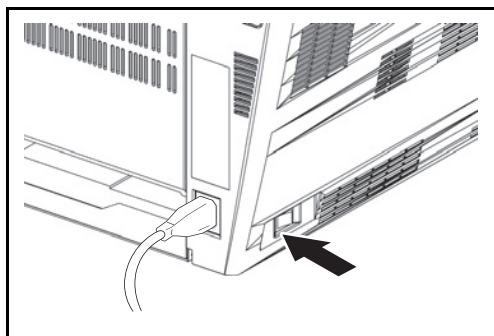
Ligar

Quando o indicador de alimentação geral está aceso...



Prima a tecla **Power**.

Quando o indicador de alimentação geral está desligado...

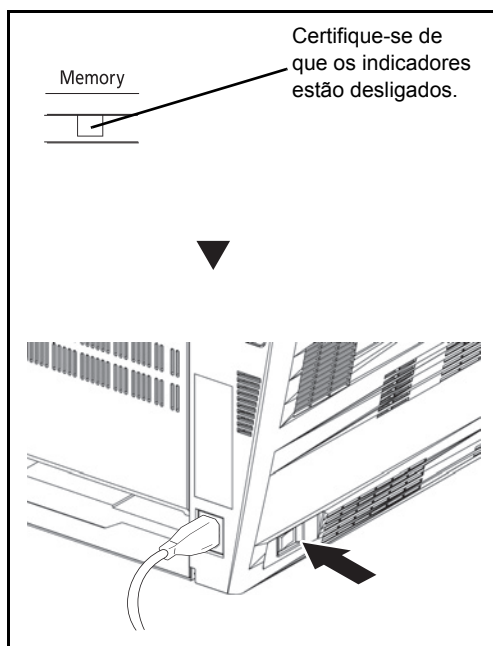


Ligue o interruptor de alimentação geral.

IMPORTANTE: Sempre que desligar o interruptor de alimentação geral, não o volte a ligar imediatamente. Espere mais de 5 minutos e, em seguida, volte a ligar o interruptor de alimentação geral.

Desligar

Antes de desligar o interruptor de alimentação geral, prima a tecla **Power** no painel de operação para a posição desligada. Certifique-se de que o indicador de **Power** e de **memória** estão desligados antes de desligar o interruptor de alimentação geral.



3

No caso de não utilizar a máquina durante um período de tempo prolongado



CUIDADO: Se esta máquina não for utilizada durante um período prolongado (por exemplo, de um dia para o outro), desligue-a no interruptor de alimentação geral. Se a máquina não for usada durante um período mais prolongado (por exemplo, férias) retire o cabo da tomada como medida de precaução. Se usar o FS-1124MFP, desligar a máquina no interruptor de alimentação geral impede a transmissão e recepção de faxes.

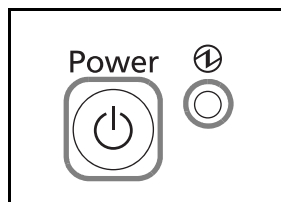
CUIDADO: Retire o papel das cassetes e feche-o nos sacos de armazenamento para o proteger da humidade.

Modo de baixo consumo de energia auto

No modo de baixo consumo de energia automático, a máquina muda automaticamente para o modo de baixo consumo de energia se ficar inactiva durante um período de 2 minutos.

Modo de espera e modo de espera automático

Modo de espera



Para entrar no modo de espera, prima a tecla **Power**. O Ecrã de mensagem e todos os indicadores no painel de operações ir-se-ão desligar para poupar o máximo de energia possível, excepto o indicador de indicador geral. Este estado designa-se por modo de espera.

Se forem recebidos dados de impressão durante o modo de espera, o trabalho de impressão será executado enquanto o Ecrã de mensagem permanece apagado.

Se estiver a usar a FS-1124MFP, os dados de fax recebidos serão impressos enquanto o painel de operação também permanece apagado.

Para retomar, prima a tecla **Power**. A máquina estará pronta a funcionar dentro de 15 segundos.

As condições ambientais, como a ventilação, podem fazer com que a máquina reaja mais lentamente.

Modo de espera automático

No modo de espera automático, a máquina muda automaticamente para o modo de espera se ficar inactiva durante um período de 15 minutos.

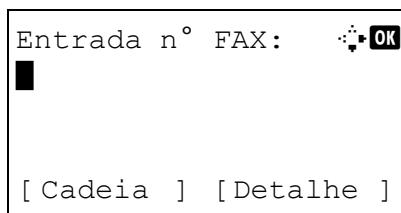
Teclas de toque (Apenas disponível no modelo FS-1124MFP)


As teclas de toque e de programa no painel de operação são descritas de seguida.

Tecla de toque

Regista destinos para teclas de toque e pode introduzir o destino desejado ao premir a tecla de toque aplicável.

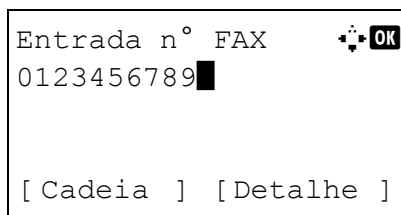
Inserir o destino com tecla de toque




Entrada n° FAX:  OK

█

[Cadeia] [Detalhe]



Entrada n° FAX  OK

0123456789 █

[Cadeia] [Detalhe]

- 1 Na Entr. endereço, prima a tecla **de toque** onde o destino desejado se encontra registado.

Restabelecer ligação a partir das teclas de toque 1 a 4

Prima a tecla **de toque** onde o destino se encontra registado.

- 2 A ligação ao destino registado na tecla **de toque** é restabelecida e automaticamente introduzida no ecrã.

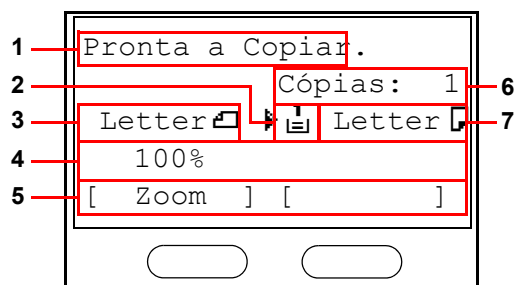
IMPORTANTE: Qualquer destino já inserido será substituído.

Restabelecer ligação com definições

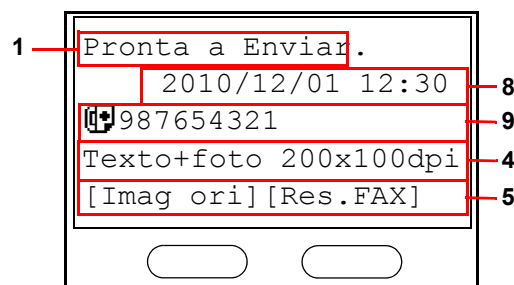
Prima uma das teclas **Program 1 a 4** onde as definições com as quais deseja restabelecer ligação estão registadas. As definições actuais de diversas funções são substituídas pelas definições registadas.

Ecrã de mensagem

Os exemplos seguintes explicam as mensagens e ícones usados no ecrã de mensagem.



Ecrã de copiadora

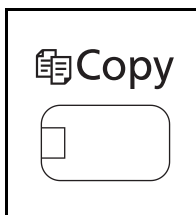


Ecrã de FAX

Número de referência	Significado
1	Indica o estado actual da máquina. Exibe, também, o título do menu actual quando o painel de operação está a ser usado.
2	Exibe um ícone que indica a fonte de alimentação de papel actualmente seleccionada. O significado de cada ícone é indicado de seguida.
	A cassette padrão de papel está actualmente seleccionada. Quando este ícone é exibido como , não existe papel na cassette.
	A bandeja de alimentação manual está actualmente seleccionada.
3	Exibe o tamanho do original.
4	Exibe a definição actual quando existe um menu correspondente que pode ser seleccionado ao usar as teclas de selecção esquerda ou direita.
5	Exibe o título do menu correspondente que pode ser seleccionado ao usar as teclas de selecção esquerda ou direita.
6	Exibe o número de cópias.
7	Exibe o tamanho do papel a ser copiado.
8	Exibe o número de destinos.
9	Exibe o destino.

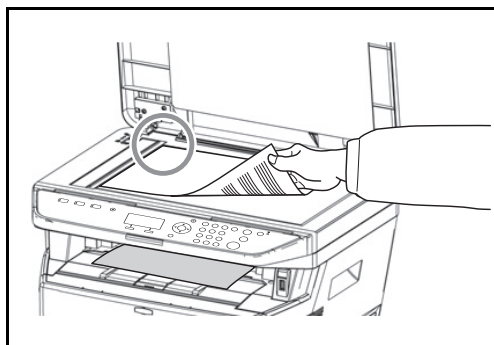
Copiar

Execute os passos que se seguem para efectuar cópia básica.



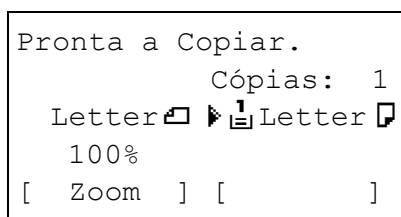
- 1 Prima a tecla **Copy** quando a tecla/indicador **Copy** estiver desligada/o.

NOTA: Se o Ecrã de mensagem estiver desligado, prima a tecla **Power** e espere que a máquina aqueça.



- 2 Coloque os originais no vidro de exposição ou no processador de documentos.

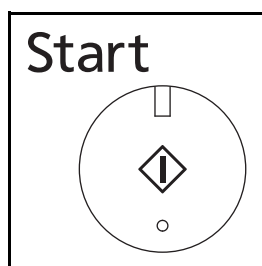
NOTA: Para obter instruções de alimentação do papel, consulte o tópico *Colocar originais na página 2-29*.



- 3 A fonte de papel para a função de copiar é a localização exibida no painel.



- 4 Utilize as teclas numéricas para inserir a quantidade de cópias. Especifique o número pretendido até 99.



- 5 Prima a tecla **Start** para iniciar o processo de cópia.

- 6 Retire as cópias finalizadas da bandeja superior..

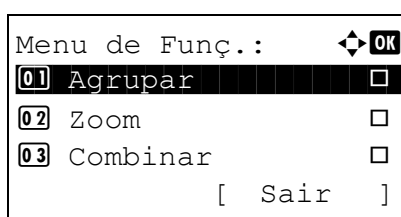
Ajustar densidade

Utilize este procedimento para ajustar a densidade ao copiar.

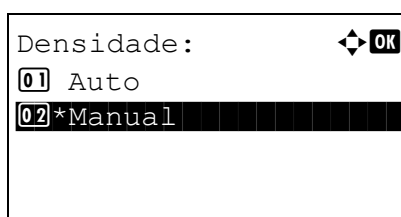
Opção de ajuste de densidade	Descrição
Manual	Ajuste a densidade usando 7 níveis.
Auto	A densidade óptima é seleccionada consoante a densidade do original.

NOTA: Pode escolher o modo Auto como opção predefinida.

O procedimento para ajustar a densidade das cópias é explicado em seguida.

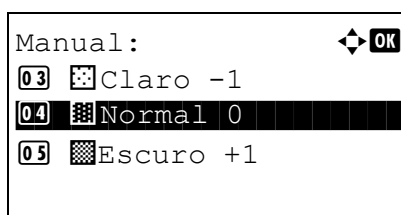


1 Prima a tecla **Function Menu**. Aparece o Menu de Função.



2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Densidade].

3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Densidade.



4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Auto] ou [Manual].

5 Prima a tecla **OK**.

Quando a opção [Manual] estiver seleccionada, aparece a indicação de Manual. Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar a densidade desejada, e, de seguida, prima a tecla **OK**.

É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao ecrã básico.

6 Prima a tecla **Start**. A cópia começa.

NOTA: Prima a tecla **Reset** para repor as definições seleccionadas no Function Menu.

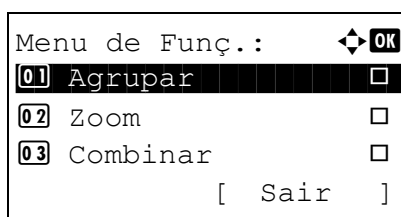
Seleccionar a qualidade da imagem

Selecione a qualidade de imagem adequada ao tipo de original.

A tabela seguinte mostra as opções de qualidade.

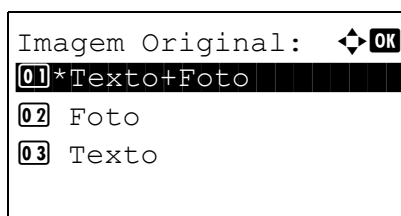
Opção de qualidade da imagem	Descrição
Text+Photo	Para originais com texto e fotografias.
Foto	Para fotos tiradas com uma câmara.
Text	Para originais sobretudo com texto.

O procedimento para seleccionar a qualidade das cópias é explicado em seguida.



1 Prima a tecla **Function Menu**. Aparece o Menu de Função.

2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Imagem Original].



3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Imagem Original.

4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar a qualidade de imagem adequada ao tipo de original.

5 Prima a tecla **OK**. É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao ecrã básico.

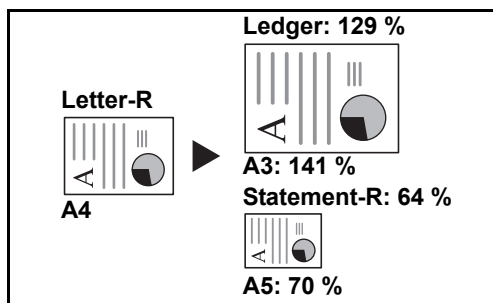
6 Prima a tecla **Start**. A cópia começa.

NOTA: Prima a tecla **Reset** para repor as definições seleccionadas no Function Menu.

Copiar com zoom

Ajuste a percentagem para reduzir ou ampliar a imagem original. Estão disponíveis as opções seguintes de zoom.

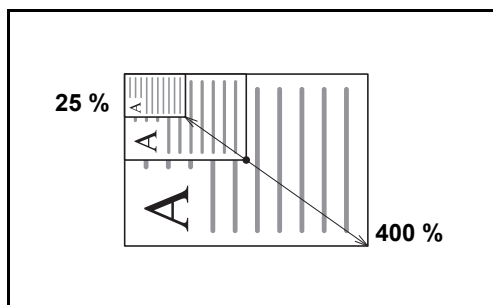
Zoom automático



Reduz ou amplia automaticamente a imagem do original, adequando-a ao tamanho de papel seleccionado.

3

Entrada de zoom



Reduz ou amplia manualmente a imagem do original em incrementos de 1% entre 25% e 400%.

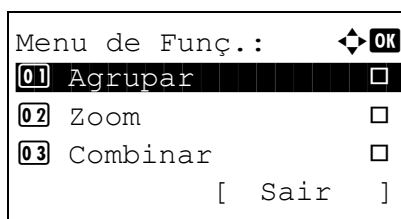
Zoom padrão

Reduz ou amplia em percentagens predefinidas.

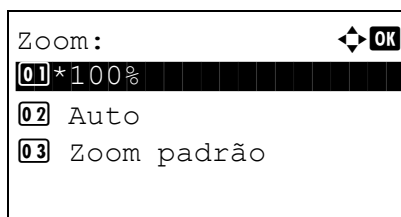
Estão disponíveis as seguintes percentagens:

Modelo	Nível de zoom (original/cópia)	
Modelos em polegadas	Padrão	100%, 400% (Máx.), 200%, 129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement), 50%, 25% (Mín.)
	Outros	141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5)
Modelos europeus	Padrão	100%, 400% (Máx.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Mín.)
	Outros	129% (Statement >> Letter), 90% (Folio >> A4), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)
Modelos métricos (Ásia-Pacífico)	Padrão	100%, 400% (Máx.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Mín.)
	Outros	129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)

O procedimento para utilizar a cópia com zoom é explicado em seguida.

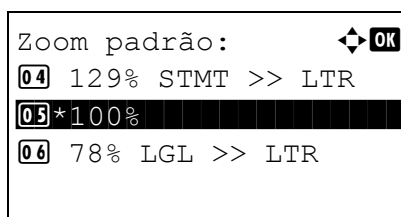


1 Prima a tecla **Function Menu**. Aparece o Menu de Função.



2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Zoom].

3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de zoom.

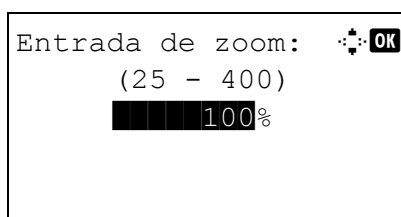


4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar a percentagem desejada.

Para copiar no mesmo tamanho do original, seleccione [100%].

Para seleccionar o zoom automático, seleccione [Auto].

Para usar percentagens fixas, seleccione [Zoom padrão] e prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de zoom padrão. Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar a percentagem desejada. Se seleccionar [Outra] e premir a tecla **OK**, pode seleccionar a partir de percentagens adicionais.



Para inserir um percentagem fixa, seleccione [Entrada de zoom] e prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de entrada de zoom. Utilize as teclas numéricas para inserir a percentagem.

5 Prima a tecla **OK**. É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao ecrã básico.

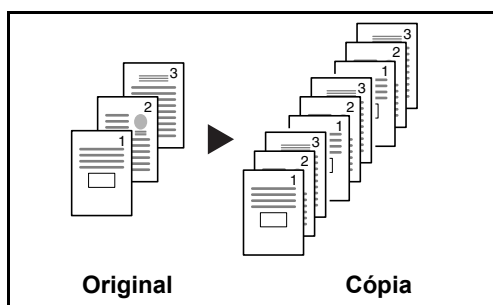
6 Prima a tecla **Start**. A cópia começa.

NOTA: Prima a tecla **Reset** para repor as definições seleccionadas no Function Menu.

Agrupar cópias

A máquina pode agrupar ao mesmo tempo que copia.

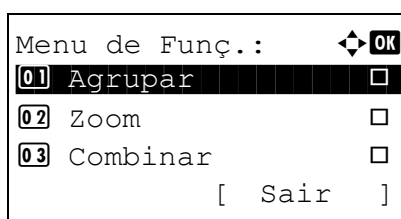
Pode utilizar a função de agrupar cópia para tarefas como as seguintes.



Digitalize múltiplos originais e produza conjuntos completos de cópias de acordo com o número de página.

3

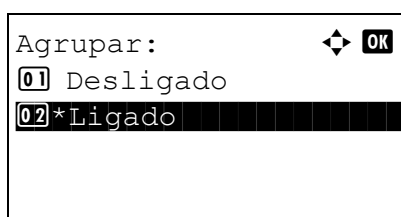
O procedimento para utilizar a função de agrupar cópias é explicado em seguida.



1 Prima a tecla **Function Menu**. Aparece o Menu de Função.

2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Agrupar].

3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de agrupar.



4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Desligado] ou [Ligado].

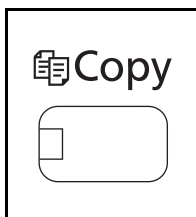
5 Prima a tecla **OK**. É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao ecrã básico.

6 Prima a tecla **Start**. É iniciada a função de copiar.

NOTA: Prima a tecla **Reset** para repor as definições seleccionadas no Function Menu.

Cópia de cartão de ID

O procedimento para utilizar a função de copiar o cartão de ID é explicado em seguida. Antes de usar esta função, confirme se ID Card Copy é exibido na tecla de Seleção Direita ou Esquerda.



- 1 Prima a tecla **Copy** quando a tecla/indicador **Copy** estiver desligada/o.

NOTA: Se o Ecrã de mensagem estiver desligado, prima a tecla **Power** e espere que a máquina aqueça.

- 2 Coloque o original no vidro de exposição.

Coloque a face a ser digitalizada no centro da área de digitalização de tamanho Statement ou A5.

NOTA: Para obter instruções de alimentação do papel, consulte o tópico *Colocar originais na página 2-29*.

- 3 Prima [ID Card Copy] (a tecla de Seleção Direita ou Esquerda). É exibido o ecrã de ID Card Copy.

A função de copiar o cartão de ID é restabelecida.

- 4 Prima a tecla **Start**. A digitalização começa.

- 5 Vire o original no vidro de exposição e prima a tecla **Start**.

- 6 Após digitalizar todos os originais, prima [Fim Scan] (a tecla **Seleção Direita**) para começar a copiar.

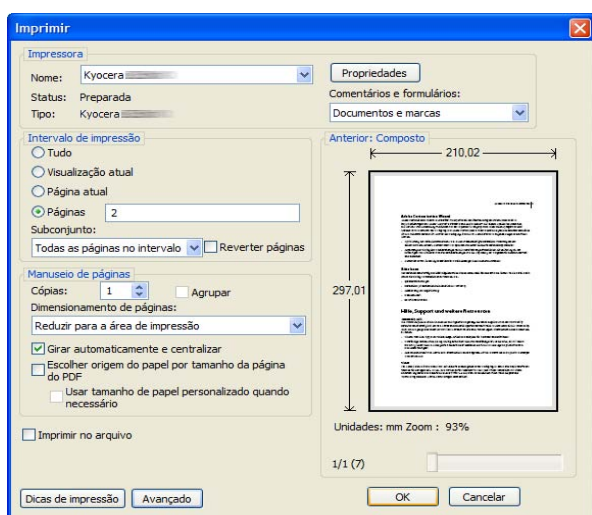
Imprimir - Imprimir a partir de aplicações

Execute os passos seguintes para imprimir documentos a partir de aplicações.

NOTA: Para imprimir o documento a partir de aplicações, instale o controlador da impressora no seu computador a partir do CD-ROM fornecido (Product Library).

3

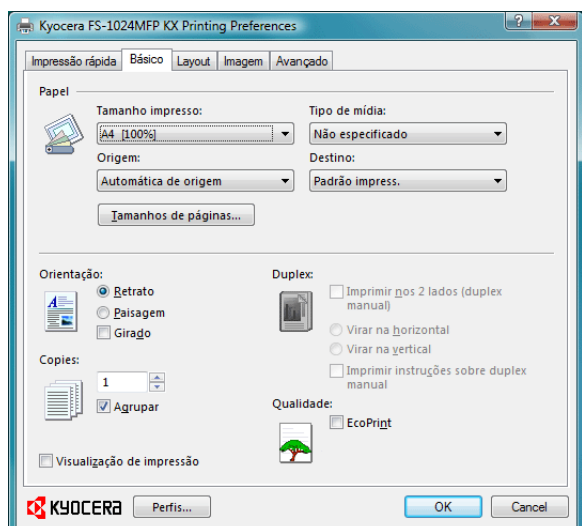
- 1 Crie um documento utilizando uma aplicação.
- 2 Clique em **Ficheiro** e seleccione **Print** na aplicação. É apresentada a caixa de diálogo **Print**.
- 3 Clique no botão ▼ junto do campo Nome e seleccione esta máquina da lista.



- 4 Introduza a quantidade de impressões pretendidas na caixa **Número de cópias**. Introduza um número até 999.

Quando existe mais do que um documento, seleccione **Agrupar** para imprimir as folhas uma a uma pela sequência dos números das páginas.

- 5 Clique no botão **Propriedades**. É apresentada a caixa de diálogo **Propriedades**.



- 6 Seleccione o separador **Básicas** e clique em **Tamanho da Página** para seleccionar o tamanho da página.

Para imprimir em papel especial tal como papel espesso ou transparências, clique no menu **Tipo de Media** e seleccione o tipo de material.

- 7 Clique em **Fonte** e seleccione a fonte de papel.

NOTA: Se escolher **Seleção Automática**, o papel é fornecido automaticamente a partir da fonte com o tamanho e tipo óptimos de papel colocado. Para imprimir em papel especial tal como envelope ou papel espesso, coloque-o na bandeja de alimentação manual e seleccione **Alimentação manual**.

- 8 Seleccione a orientação do papel, **Vertical** ou **Horizontal**, que corresponde à orientação do documento.

Ao seleccionar **Rodar** o documento será impresso com uma rotação de 180°.

- 9 Clique no botão **OK** para regressar à caixa de diálogo **Print**.
- 10 Clique no botão **OK** para iniciar a impressão.

Impressão Frente e Verso Manual

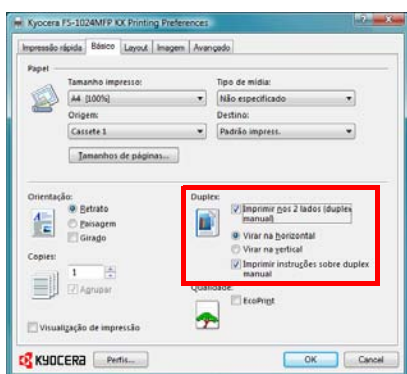
Use *Impressão Frente e Verso Manual* se tiver de imprimir os dois lados do papel. As páginas pares são impressas em primeiro lugar e depois recarregadas para imprimir as páginas ímpares. Está disponível uma folha de instruções que vai ajudá-lo a carregar as folhas de acordo com a orientação e a ordem correctas.

NOTA: Certifique-se de que **Imprimir instruções sobre duplex manual** está seleccionado para receber a folha de instruções. Continue a usar a folha até estar familiarizado com esta característica.

3

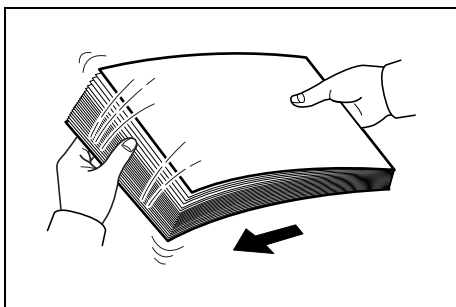


- 1 Certifique-se de que **Cassete 1** está seleccionada como a **Origem** na caixa de diálogo **Propriedades de Impressão**.



- 2 Seleccione **Imprimir nos 2 lados** (duplex manual).
 Seleccione **Imprimir nos 2 lados** (duplex manual) e use a opção **Detalhes Duplex** para seleccionar **Virar na Horizontal** para encadernar na horizontal ou **Virar na Vertical** para encadernar na vertical. Seleccione **Imprimir instruções sobre duplex manual** para receber as instruções de recarregamento.
- 3 Seleccione **OK** para voltar à caixa de diálogo **Imprimir** e seleccione **OK** para iniciar a impressão. É apresentada uma caixa de mensagem de instruções *Duplex Manual*. As páginas pares são impressas, incluindo a folha de instruções.

NOTA: Nada é impressão na folha de instruções.

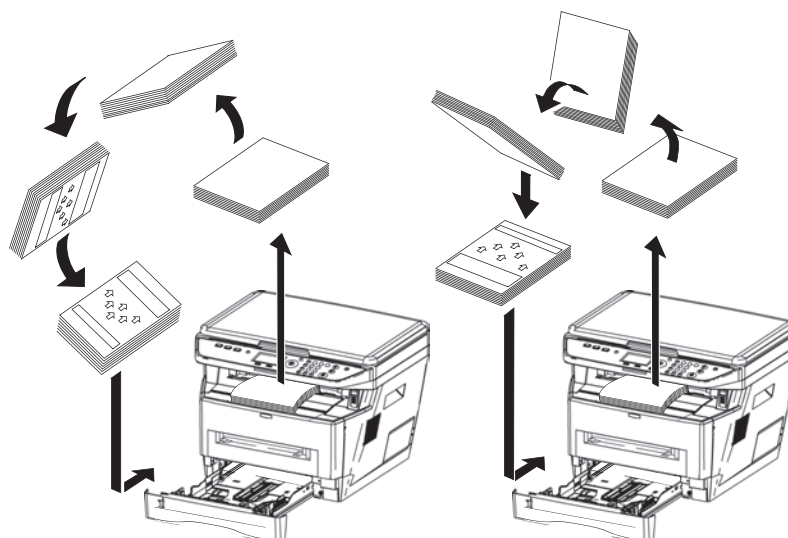


- 4 Retire todas as páginas pares (incluindo a folha de instruções) da bandeja de saída e folheie as folhas para separá-las antes do carregamento.

- 5 Carregue as páginas pares impressas na cassete de papel com a folha de instruções virada para cima e as setas a apontarem para a impressora.

Encadernação na Horizontal

Encadernação na Vertical



NOTA: Se o papel estiver consideravelmente enrolado num sentido, enrole o papel no sentido oposto para contrariar o enrolamento. Se esta acção não desfizer satisfatoriamente o enrolamento, tente reduzir o número de folhas carregadas na cassete de papel para um máximo de 100.

- 6 Seleccione **OK** na caixa de mensagens *Instruções sobre Duplex Manual*. Todas as páginas ímpares são impressas.

A enviar

Esta máquina pode enviar uma imagem digitalizada através de uma interface USB. A digitalização pode ser efectuada a partir de qualquer programa de aplicação compatível TWAIN ou WIA.

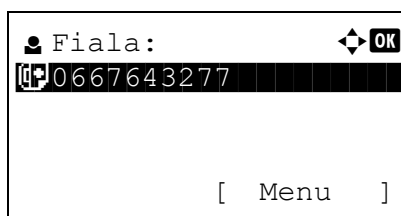
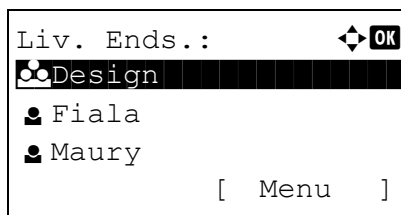
- Digitalize o documento usando um programa de aplicação compatível TWAIN ou WIA.

Especificar destino

Quando especificar o destino, escolha a partir do livro de endereços ou utilize as teclas de toque.

Escolher a partir do livro de endereços

Selecione um destino registado no livro de endereços.



- 1 No ecrã básico de envio, prima a tecla **Address Book**. Aparece Liv. Ends..
- 2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Liv. Ends.] e, de seguida, prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de livro de endereços.

Se seleccionar um utilizador, é exibida uma lista de destinos registados para o utilizador.

Se seleccionar um grupo, avance para o passo 5.

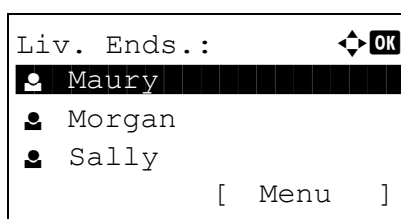
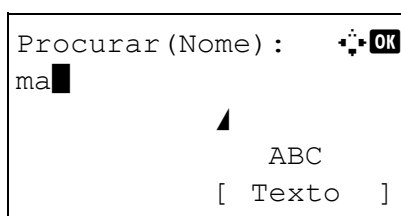
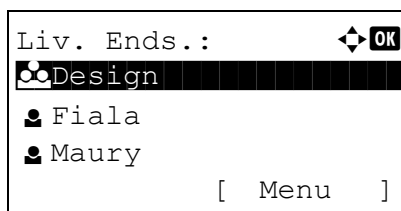
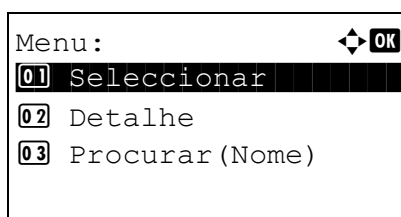
- 3 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o destino desejado e, de seguida, prima a tecla **OK**.
- 4 É exibida a mensagem *Concluído.* e o ecrã regressa ao ecrã básico.

Pesquisa de destinos

É possível procurar os destinos registados no livro de endereços.

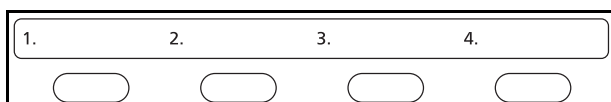
Os procedimentos para utilizar os diferentes modos de pesquisa são explicados em seguida.

Pesquisa em livro de endereços



- 1 Prima [Menu], no livro de endereços (a tecla de **Seleção Direita**). Aparece o menu.
- 2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Procurar(Nome)] e, de seguida, prima a tecla **OK**. Aparece um ecrã de pesquisa.
- 3 Insira os caracteres que deseja pesquisar.
- 4 Prima a tecla **OK**. O livro de endereços aparece com o utilizador que começa com a cadeia de caracteres inseridos em cima.

Escolher utilizando teclas de toque



Selecione o destino utilizando as teclas de toque.

No ecrã básico ou no ecrã de entrada de destino, prima a tecla de toque onde o destino se encontra registado.

Cancelar trabalhos

Execute os seguintes passos para cancelar qualquer trabalho de impressão ou de envio que esteja a ser realizado.

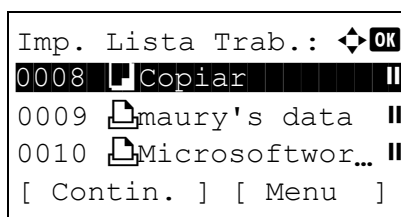
Cancelar trabalhos

Também pode cancelar trabalhos premindo a tecla **Stop**.

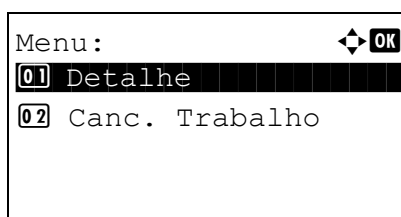


- 1 Durante um trabalho de impressão ou envio, prima a tecla **Stop**. Aparece o menu da Lista Canc Trabs.

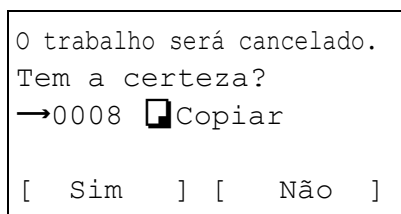
NOTA: Premir a tecla **Stop** pausa um trabalho de impressão mas não um de envio.



- 2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tipo de trabalho que deseja parar e, de seguida, prima a tecla **OK**. É exibida uma fila de saída do tipo de trabalho seleccionado.



- 3 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar o tipo de trabalho que deseja parar e, de seguida, prima [Menu] (a tecla de **Seleção**). Aparece o menu.



- 4 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Canc. Trabalho] e, de seguida, prima a tecla **OK**. Aparece um ecrã de confirmação.

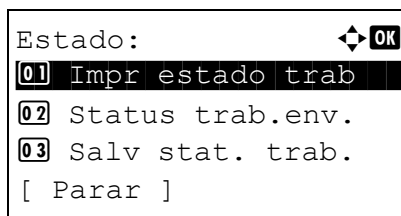
- 5 Prima [Sim] (a tecla de **Seleção Direita**). O ecrã exibe a mensagem: *A cancelar...* e regressa à fila de saída do tipo de trabalho seleccionado após o trabalho estar cancelado.

Para cancelar outros trabalhos, repita os passos 3 a 5.

Verificar o toner e papel restantes

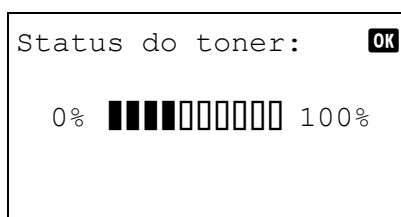
Pode verificar a quantidade restante de toner e de papel em a cassete.

Verificar o toner restante



- 1 Prima a tecla **Status/Job Cancel**. Aparece o menu de estado.

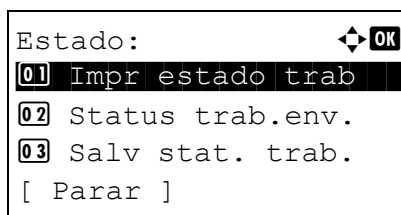
3



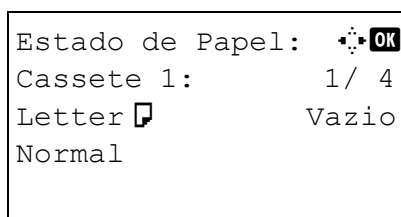
- 2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Status do toner].
- 3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Status do toner.

A quantidade restante de toner é exibida em um de 10 níveis.

Verificar papel restante



- 1 Prima a tecla **Status/Job Cancel**. Aparece o menu de estado.



- 2 Prima a tecla Δ ou ∇ para seleccionar [Estado de Papel].
- 3 Prima a tecla **OK**. Aparece a indicação de Estado de Papel.

Prima a tecla \triangleleft ou \triangleright para mudar a visualização da restante quantidade de papel na cassete da unidade principal e bandeja de alimentação manual.

4 Manutenção

Este capítulo descreve a limpeza e a substituição do toner.

- Limpeza4-2
- Recipiente do toner.....4-5

Limpeza

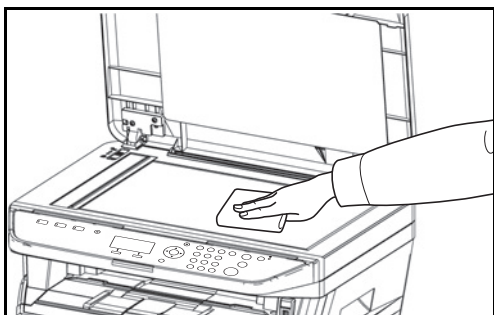
Limpe a máquina regularmente para garantir uma qualidade de saída ótima.

CUIDADO: Por razões de segurança, antes de limpar a máquina, desligue sempre o cabo de alimentação.

Vidro de exposição

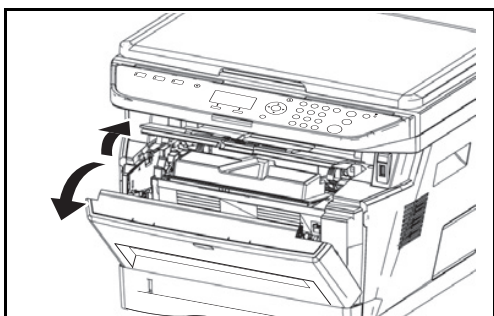
Com um pano macio humedecido com álcool ou detergente suave, limpe o interior do processador de documentos e o vidro de exposição.

IMPORTANTE: Não use diluente ou outros solventes orgânicos.

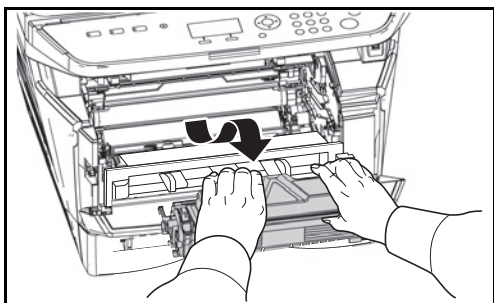


Limpar a máquina

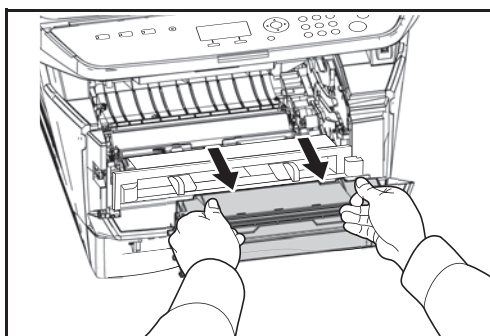
De modo a evitar problemas de qualidade da impressão, o interior da máquina deve ser limpo a cada substituição do recipiente de toner.



1 Abra a tampa frontal.

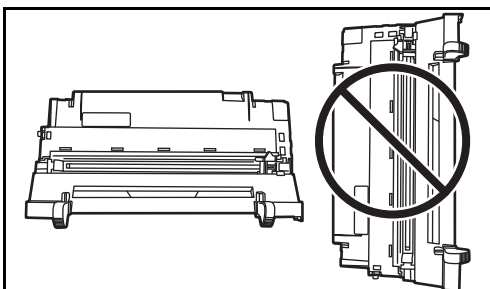


2 Eleve a unidade do revelador em conjunto com o recipiente de toner para fora da máquina.



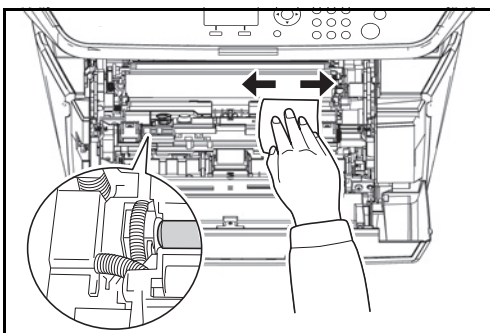
- 3** Retire a unidade do tambor da máquina ao segurar as alavancas verdes com ambas as mãos.

NOTA: A unidade do tambor é sensível à luz. Nunca exponha a unidade do tambor à luz por períodos superiores a cinco minutos.



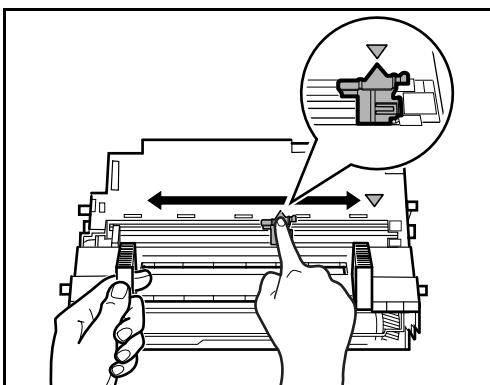
- 4** Coloque a unidade do tambor numa superfície plana, limpa e nivelada.

IMPORTANTE: Não coloque a unidade do tambor no fim.



- 5** Use um plano limpo, que não de linho, para limpar o pó e sujidade do rolo metálico de registo.

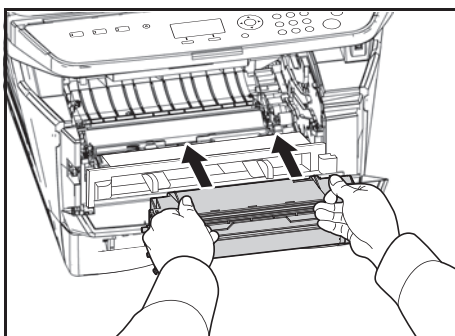
IMPORTANTE: Tenha cuidado para não tocar no rolo de transferência (preto) durante a limpeza.



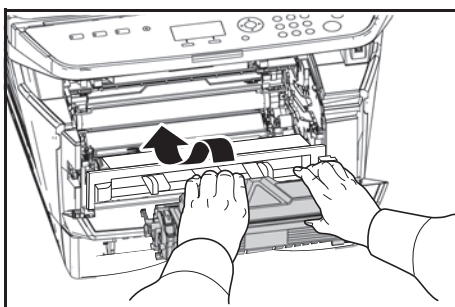
- 6** Na unidade do tambor, deslize o utensílio de limpeza de carregador principal (verde) para a frente e para trás, 2 ou 3 vezes, de modo a limpar o fio do carregador, depois coloque-o na posição original (CLEANER HOME POSITION).

IMPORTANTE: Retire a fita de fixação do utensílio de limpeza de carregador antes de limpar pela primeira vez.

Após a limpeza, certifique-se que coloca o utensílio de limpeza de carregador principal na sua posição original.



- 7** Quando a limpeza estiver concluída, coloque a unidade do tambor na sua posição original.



- 8** Coloque a unidade do revelador na sua posição original, alinhando as guias em ambas as extremidades com as ranhuras na máquina. Depois, feche a tampa frontal.

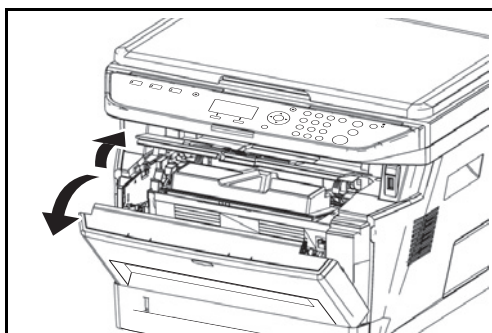
Recipiente do toner

Quando o ecrã de mensagem exibir a mensagem *Adicionar toner*, substitua o toner.

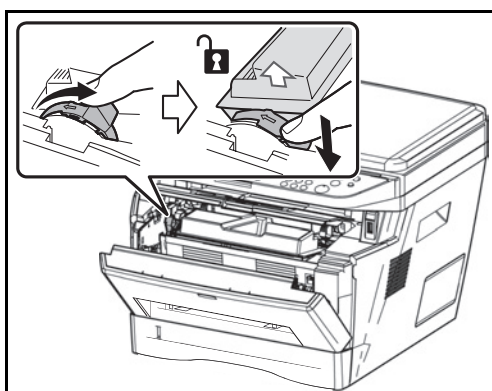
Sempre que substituir o recipiente do toner, certifique-se que limpa os componentes de acordo com as instruções seguintes. Componentes sujos podem deteriorar a qualidade do produto final.

CUIDADO: Não tente incinerar o recipiente do toner. Faíscas perigosas podem causar queimaduras.

Substituição do recipiente de toner

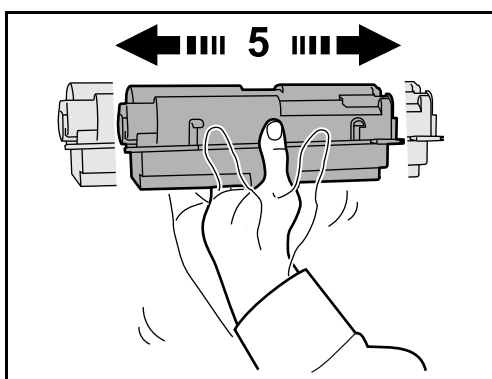


1 Abra a tampa frontal.

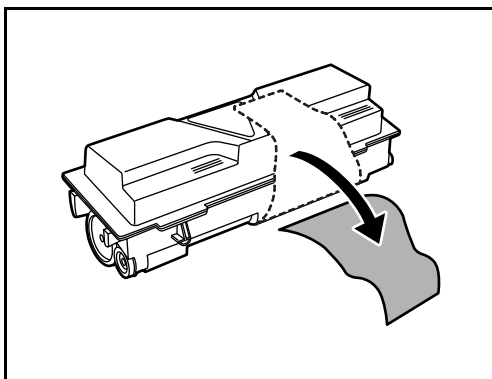


2 Rode a alavanca de fecho para a posição de aberta. Empurre a alavanca de fecho para a posição assinalada pela seta e puxe o recipiente de toner para fora.

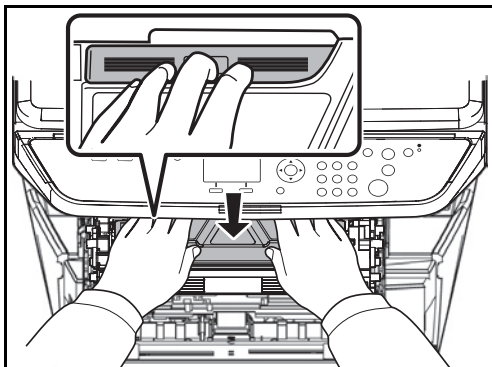
NOTA: Coloque o recipiente de toner usado no saco de plástico (fornecido com o kit de toner novo) e elimine-o, posteriormente, de acordo com as leis locais de eliminação de resíduos.



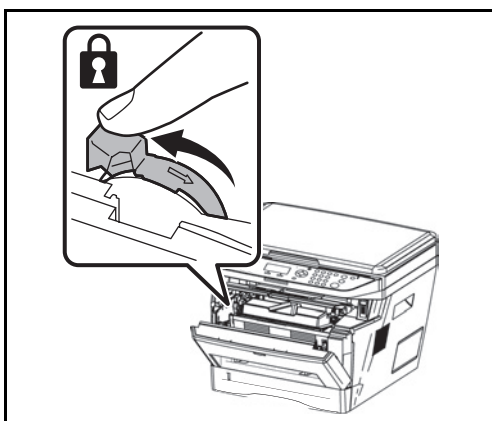
3 Retire o novo recipiente de toner do kit de toner. Agite o novo recipiente de toner, no mínimo 5 vezes, como exemplificado na imagem, de modo a distribuir o toner uniformemente dentro do recipiente.



- 4** Retire a etiqueta do recipiente de toner.



- 5** Instale o novo recipiente de toner na máquina. Empurre firmemente na parte de cima do recipiente nas posições assinaladas com PUSH, até ouvir um estalido.



- 6** Rode a alavanca de fecho para a posição de fecho.

- 7** Feche a tampa frontal.

Não utilização prolongada e movimento da máquina

Não utilização prolongada

Se não utilizar a máquina por um longo período de tempo, retire o cabo de alimentação da tomada da parede.

Recomendamos que consulte o seu vendedor relativamente a acções adicionais que deva tomar para prevenir possíveis danos que possam ocorrer quando a máquina for novamente utilizada.

Mover a máquina

Quando move a máquina:

- Mova-a de maneira gentil.
- Mantenha-a o mais nivelada possível para evitar derrames de toner no interior da máquina.
- Certifique-se de consultar um técnico de assistência antes de tentar um transporte de longa distância da máquina.

ATENÇÃO: Se enviar a máquina, retire e embale a unidade de revelador e a unidade do tambor num saco de plástico e envie-as em separado da máquina.

5 Resolução de problemas

Este capítulo explica como solucionar problemas com a máquina.

- Resolver avarias5-2
- Reagir a mensagens de erro5-5
- Resolver atolamentos de papel5-10

Resolver avarias

O seguinte quadro fornece orientações gerais para a resolução de problemas.

Se a máquina tiver um problema, confira as verificações e efectue os procedimentos indicados nas páginas seguintes. Se o problema persistir, contacte o seu técnico de assistência.

Sintoma	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
O painel de operação não responde quando o interruptor de alimentação geral está ligado.	A máquina está ligada à corrente?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente alternada.	—
Premir a tecla Start não produz cópias.	É apresentada alguma mensagem no Ecrã de mensagem?	Determine qual a resposta apropriada à mensagem e reaja em conformidade.	—
	A máquina está no modo de espera?	Prima a tecla Power para recuperar a máquina do modo de Espera. A máquina estará pronta a copiar dentro de 45 segundos.	3-5
	O conector do Processador de Documentos encontra-se ligado à máquina?	Ligue o conector do Processador de Documentos à máquina com firmeza.	—
São ejectadas folhas em branco.	Os originais estão colocados correctamente?	Quando colocar originais no vidro de exposição, coloque-os com a face para baixo e alinhe-os com os indicadores de tamanho do original.	2-29
		Quando colocar os originais no processador de documentos, coloque-os voltados para cima.	2-31
As impressões saem demasiado claras.	A máquina está no modo Densidade Manual?	Selecione o nível correcto de densidade.	—
		Ao alterar o nível de densidade predefinido, ajuste a densidade manualmente e escolha o nível pretendido.	—
	O toner está uniformemente distribuído dentro do recipiente?	Agite o recipiente de toner de um lado para o outro várias vezes.	4-5
	É exibida uma mensagem relativa à adição de toner?	Substitua o recipiente do toner.	4-5
	O papel está húmido?	Substitua o papel por papel novo.	2-17
	O modo EcoPrint está activo?	Desactive o modo EcoPrint.	—

Sintoma	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
As impressões saem demasiado escuras.	A máquina está no modo Densidade Automática?	Defina o nível de densidade correcto para a densidade automática.	—
	A máquina está no modo Densidade Manual?	Seleccione o nível correcto de densidade.	—
		Ao alterar o nível de densidade predefinido, ajuste a densidade manualmente e escolha o nível pretendido.	—
As cópias têm um padrão moiré (pontos agrupados em padrões e não alinhados uniformemente).	O original é uma fotografia impressa?	Defina a qualidade de imagem para [Foto].	—
As impressões não saem nítidas.	Escolheu a qualidade de imagem apropriada para o original?	Seleccione a qualidade de imagem apropriada.	—
As impressões saem sujas.	O vidro de exposição ou o processador de documentos está sujo?	Limpe o vidro de exposição ou o processador de documentos.	—
	O fio do carregador está sujo?	Limpe o fio do carregador.	—
As impressões saem pouco nítidas.	A máquina está a ser usada em condições muito húmidas?	Limpe o fio do carregador.	—
As imagens saem tortas.	Os originais estão colocados correctamente?	Quando colocar originais no vidro de exposição, alinhe-os com as placas de indicação de tamanho do original.	2-29
		Quando colocar originais no processador de documentos, alinhe bem as guias de largura dos originais antes de os colocar.	2-29
	O papel está colocado correctamente?	Verifique a posição das guias de largura do papel.	2-29

Sintoma	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
O papel encrava com frequência.	O papel está colocado correctamente?	Coloque o papel correctamente.	2-17
	O papel corresponde ao tipo de papel suportado? Está em bom estado?	Retire o papel, vire-o e volte-o a colocar.	2-17
	O papel está enrolado, dobrado ou enrugado?	Substitua o papel por papel novo.	2-17
	Ficaram restos de papel soltos ou presos na máquina?	Retire o papel encravado.	—
As impressões saem enrugadas.	O papel está húmido?	Substitua o papel por papel novo.	2-17
	O papel está colocado na orientação adequada?	Altere a orientação na qual o papel está colocado.	—
Impossível imprimir.	A máquina está ligada à corrente?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de corrente alternada.	—
	A máquina está ligada?	Ligue o interruptor de alimentação geral.	3-2
	O cabo da impressora está ligado?	Ligue o cabo da impressora correcto com firmeza.	2-5
	A máquina estava ligada antes de ligar o cabo da impressora?	Ligue a máquina depois de ligar o cabo da impressora.	2-5 3-2
	O trabalho de impressão está parado?	Prima [Continuar] para retomar a impressão.	—
Os documentos não são correctamente impressos.	As definições do software da aplicação do PC estão correctamente especificadas?	Verifique se as definições do software da aplicação e do controlador da impressora estão correctamente especificadas.	—
A memória USB não é reconhecida.	Verifique se a memória USB está firmemente introduzida na máquina.	—	—
	O hospedeiro USB está bloqueado?	Selecione <i>Desbloquear</i> nas definições do hospedeiro USB.	—
Aparecem listas verticais nas impressões.	O interior da máquina pode estar sujo.	Verifique o recipiente de toner e, se necessário, substitua-o.	4-5
		Limpe o fio do carregador.	—
		Certifique-se que o utensílio de limpeza de carregador principal da unidade do tambor se encontra na sua posição de origem.	—

Reagir a mensagens de erro

Se o painel de controlo apresentar qualquer uma destas mensagens, execute os procedimentos correspondentes.

Alfanuméricas

Mensagem de erro	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
A bandeja superior está cheia de papel. Remova o papel.	—	Retire o papel da bandeja superior e prima a tecla OK para continuar o trabalho.	—
Adicione toner.	—	Substitua o recipiente do toner.	4-5
A memória do scanner está cheia. O trabalho foi cancelado.	—	Não é possível efectuar a digitalização devido à falta de memória do scanner. O trabalho foi STOP . Prima a tecla OK .	—
	A contagem aceitável de digitalizações foi excedida?	Prima a tecla OK para imprimir, enviar ou armazenar as páginas digitalizadas. Prima a tecla Cancel para cancelar a impressão, envio ou armazenamento.	—
Coloque original e prima a tecla Start .	—	Retire os originais do processador de documentos, coloque-os de novo na ordem original e volte-os a inserir. Prima a tecla Start para continuar a impressão. Prima a tecla STOP para cancelar o trabalho.	2-31
Coloque papel na cassete 1.	A cassete indicada não tem papel?	Coloque papel.	2-18
Coloque papel na bandeja de alimentação manual.	O papel do tamanho seleccionado está colocado na bandeja multifunções?	Coloque, na bandeja de alimentação manual, o papel de tamanho e tipo indicados no Ecrã de mensagem.	2-21

Mensagem de erro	Verificações	Procedimentos de correção	Página de referência
Erro de envio. ####	—	5101, 5102, 5103, 5104, 7102, 720f: Desligue e volte a ligar o interruptor de alimentação geral. Se este erro ocorrer várias vezes, tome nota do código do erro apresentado e contacte o técnico de assistência. (Consulte a acção correctiva relativa à mensagem de erro "Ocorreu um erro.") 9181: O original digitalizado excede o número aceitável de páginas de 999. Envie as páginas em excesso separadamente.	—
Erro de memória USB. O trabalho foi cancelado.	—	Este trabalho foi cancelado. Prima a tecla OK .	—
Falha da máquina. Contacte a assistência técnica.	—	Ocorreu um erro interno. Anote o código do erro demonstrado no Ecrã de mensagem. Desligue a máquina, desligue o cabo de alimentação e contacte o seu técnico de assistência.	—
	O código de erro "C4200" é exibido?	Ocorreu condensação interna devido a uma mudança brusca de temperatura. Desligue a máquina, deixe-a descansar durante 30 a 90 minutos e volte-a a ligar. Se a mensagem persistir, desligue a máquina, desligue o cabo de alimentação e contacte o seu técnico de assistência.	—
Feche a tampa frontal.	Há alguma tampa aberta?	Feche a tampa indicada no painel de controlo.	—
Feche o processador de documentos.	O processador de documentos está aberto?	Feche o processador de documentos.	—
	A tampa superior do processador de documentos está aberta?	Feche a tampa superior do processador de documentos.	2-30
Ficheiro não encontrado. O trabalho foi cancelado.	—	O ficheiro especificado não foi encontrado. O trabalho foi cancelado. Prima a tecla OK .	—

Mensagem de erro	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
Memória cheia. O trabalho de impressão não pode ser completamente processado.	—	Não é possível continuar o trabalho, pois a memória esgotou. Prima a tecla OK para imprimir as páginas digitalizadas. O trabalho de impressão não pode ser processado completamente. Prima a tecla STOP para cancelar o trabalho.	—
Memória insuficiente. Impossível iniciar o trabalho	—	Não é possível efectuar mais digitalizações devido à falta de memória. Prima a tecla OK para imprimir as páginas digitalizadas. Prima a tecla STOP para cancelar o trabalho de impressão.	—
Papel encravado.	—	Se o papel ficar encravado, a máquina irá parar e a localização do atolamento será indicada no Ecrã de mensagem. Deixe a máquina ligada e siga as instruções para retirar o papel encravado.	5-10
Retire o original do processador de documentos.	Ainda estão originais no processador de documentos?	Retire os originais do processador de documentos.	—
Ocorreu um erro. Desligue e volte a ligar o interruptor de alimentação geral.	—	Ocorreu um erro de sistema. Desligue e volte a ligar o interruptor de alimentação geral.	—
O auscultador está levantado. Desligou.	—	Pouse correctamente o receptor.	—
Toner desconhecido instalado.	—	Se o recipiente de toner tiver sido retirado de uma outra máquina do mesmo modelo enquanto exibia a mensagem <i>Adicione toner</i> , ignore a mensagem e use o toner.	—

Mensagem de erro	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
Toner desconhecido instalado. PC	—	Esta mensagem é exibida se as especificações locais do recipiente de toner instalado não corresponderem às da máquina. Instale o recipiente de toner especificado.	—
	—	Esta mensagem é exibida se o recipiente de toner instalado não for genuíno. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por problemas causados pela utilização de um recipiente de toner não genuíno. Recomendamos que utilize apenas recipientes de toner genuínos. Quando pretender utilizar o recipiente de toner instalado, prima a tecla OK e Stop simultaneamente durante 3 segundos ou mais.	—

Responder ao piscar da lâmpada de erro

Se a lâmpada de erro piscar, prima [Status/Job Cancel] para verificar a mensagem de erro. Se a mensagem não estiver indicada no Ecrã de mensagem quando premir o [Status/Job Cancel] ou a lâmpada de erro piscar durante 1,5 segundos, verifique o seguinte.

Sintoma	Verificações	Procedimentos de correcção	Página de referência
Impossível enviar fax.	O cabo modular está correctamente ligado?	Ligue o cabo modular correctamente.	—
	O número ou identificação permitido do FAX está correctamente registado?	Verifique o número ou identificação permitido do FAX.	<i>Guia de Uso de FAX</i> Capítulo 6 "A registar o número de FAX permitido" e "A registar o número de identificação permitido."
	Ocorreu um erro de comunicação?	Verifique os códigos dos erros no relatório de resultados e no relatório de actividade TX/RX. Se o código do erro começar com "U" ou "E", execute o procedimento correspondente.	<i>Guia de Uso de FAX</i> Apêndice "Lista de erros de código"
	A linha de FAX do destinatário está ocupada?	Envie novamente.	—
	A máquina de FAX do destinatário responde?	Envie novamente.	—
	Ocorre outro erro além dos já referidos?	Contacte o seu técnico de assistência.	—

Resolver atolamentos de papel

Se ocorrer um encravamento de papel, será exibida uma mensagem sobre o encravamento e as funções de cópia e impressão cessam.

Deixe o interruptor de alimentação geral ligado e para remover o encravamento de papel, consulte as seguintes informações.

Indicadores de local de encravamento

Se ocorrer um encravamento de papel, a mensagem de erro exibe a localização do encravamento.

Local do papel encravado	Página de referência
Processador de documentos	5-14
No interior da máquina	5-12
Bandeja de alimentação manual	5-11
Cassetes	5-11
Tampa traseira	5-13

Precauções com papel encravado

Se ocorrer um encravamento de papel, será exibida uma mensagem sobre o encravamento e as funções de cópia e impressão cessam.

- Não reutilize papel encravado.
- Se o papel tiver sido rasgado durante a remoção, certifique-se que remove quaisquer pedaços soltos no interior da máquina. Os restos de papel deixados na máquina poderão causar encravamentos posteriores.
- Uma página que tenha sido afectada por um encravamento do papel será novamente impressa.

CUIDADO: A unidade de fixação está extremamente quente. Tenha muito cuidado quando trabalhar nesta área, pois existe o perigo de queimaduras.

Mensagens de ajuda online

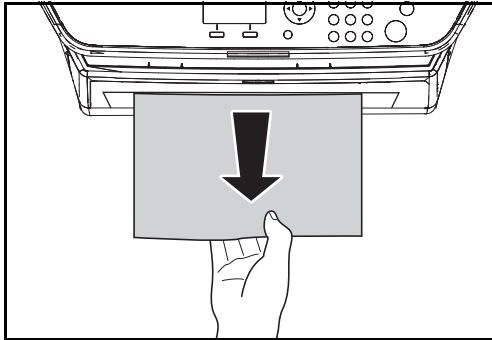
Quando é exibida a mensagem Encravamento de papel, prima [Ajuda](a tecla de **Seleção Esquerda**) para visualizar o procedimento para desimpedir o encravamento.

Prima Δ para visualizar o próximo passo ou prima ∇ para visualizar o passo anterior.

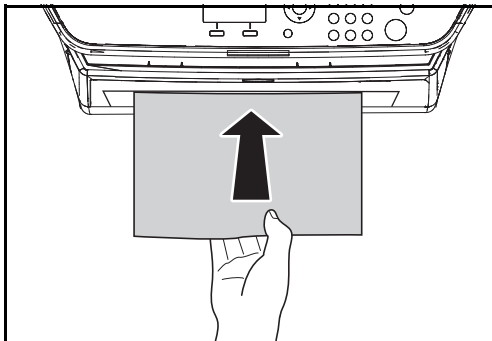
Prima a tecla **OK** para sair do ecrã de mensagem de ajuda online.

Bandeja de alimentação manual

Siga os passos abaixo para eliminar os encravamentos de papel na bandeja de alimentação manual.



- 1 Retire o papel encravado na bandeja de alimentação manual.

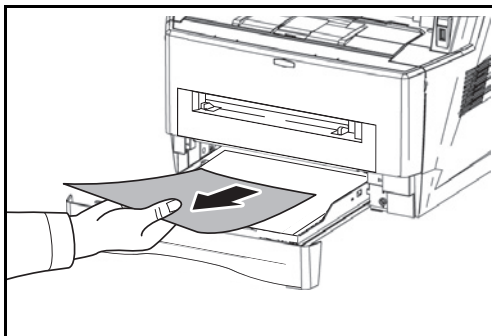


- 2 Recarregue a bandeja de alimentação manual. Abra e feche a tampa superior para eliminar o erro e a máquina aquece e retoma a impressão.

5

Cassete de papel

Execute os passos que se seguem para eliminar o papel encravado na cassete de papel.



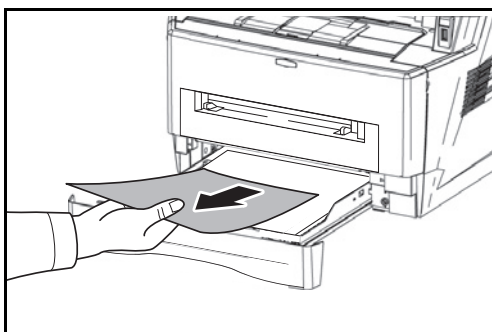
- 1 Retire a cassete.
- 2 Retire qualquer papel parcialmente puxado.

IMPORTANTE: Não tente retirar papel que tenha sido parcialmente puxado. Avance para *No interior da máquina na página 5-12*.

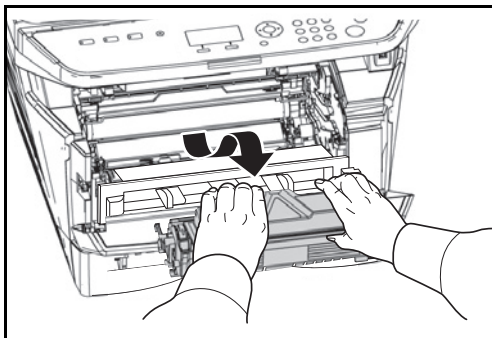
NOTA: Verifique se o papel está correctamente colocado. Caso contrário, volte a colocar o papel.

- 3 Coloque a cassete de novo no lugar, com firmeza. A máquina aquece e retoma a impressão.

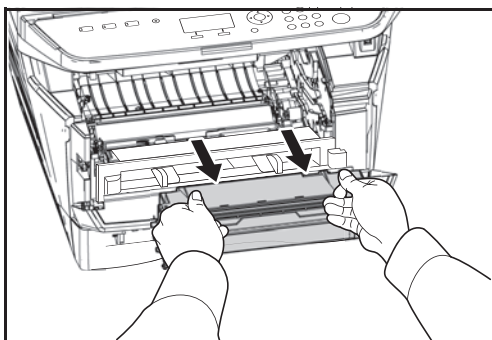
No interior da máquina



- 1 Retire a cassete de papel da máquina, por completo. Retire qualquer papel parcialmente puxado.



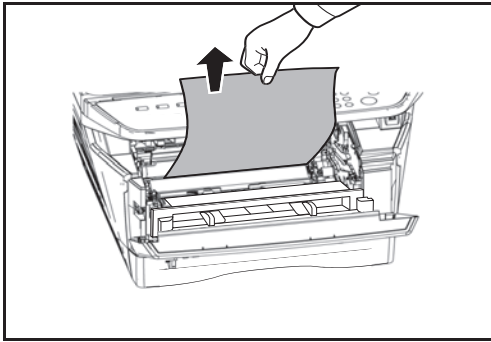
- 2 Abra a tampa frontal e eleve a unidade de revelador em conjunto com o recipiente de toner para fora da máquina.



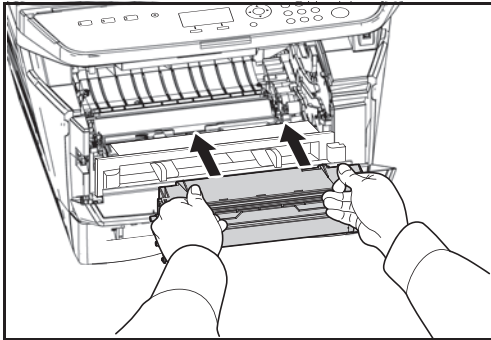
- 3 Retire a unidade do tambor da máquina ao segurar as alavancas verdes com ambas as mãos.

CAUIDADO: A unidade de fusor no interior da máquina está quente. Não lhe toque, pois tal pode causar queimaduras.

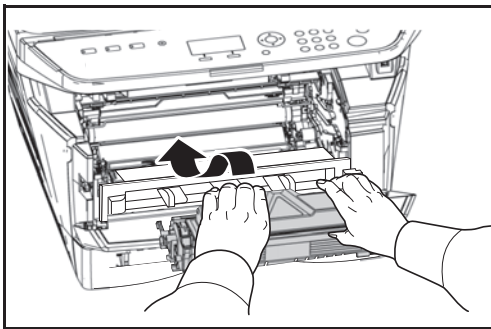
NOTA: O tambor é sensível à luz. Nunca exponha a unidade de revelador à luz por períodos superiores a cinco minutos.



- 4** Se parecer que o papel encravado é esmagado pelos rolos, puxe-o na direcção normal do papel.



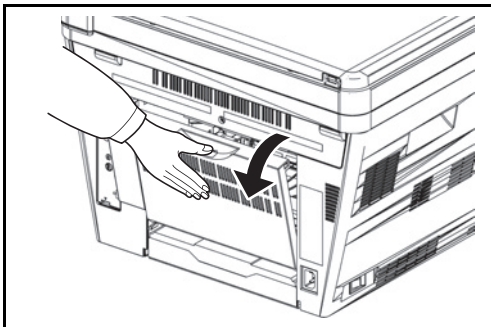
- 5** Coloque a unidade do tambor na sua posição original, alinhando as guias em ambas as extremidades com as ranhuras na máquina.



- 6** Insira a unidade do revelador em conjunto com o recipiente de toner, de volta na máquina. Feche a tampa frontal. A máquina aquece e retoma a impressão.

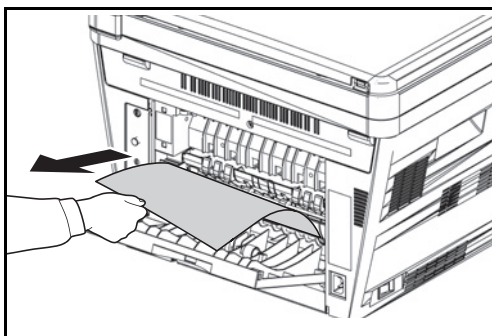
Tampa traseira

Siga os passos abaixo para eliminar os encravamentos de papel na tampa traseira.



- 1** Abra a tampa traseira e retire o papel encravado ao puxá-lo para fora.

CUIDADO: A unidade de fusor no interior da máquina está quente. Não lhe toque, pois tal pode causar queimaduras.

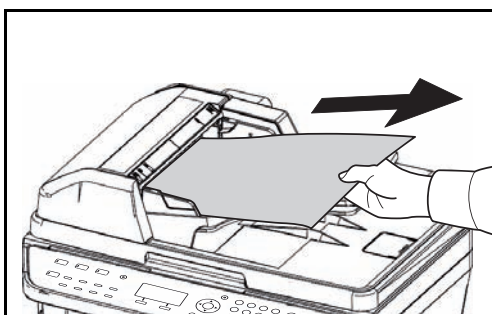


Se o papel se encontrar encravado no interior da unidade de fusor, abra a tampa do fusor e retire o papel ao puxá-lo para fora.

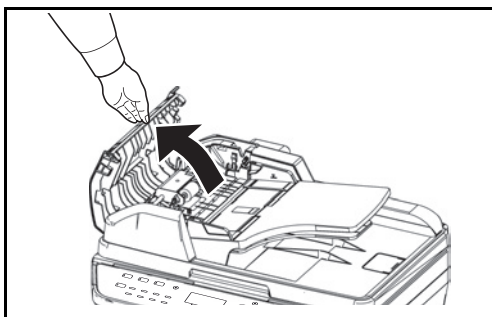
- 2 Feche a tampa traseira e abra e feche a tampa superior para eliminar o erro. A máquina aquece e retoma a impressão.

Processador de documentos

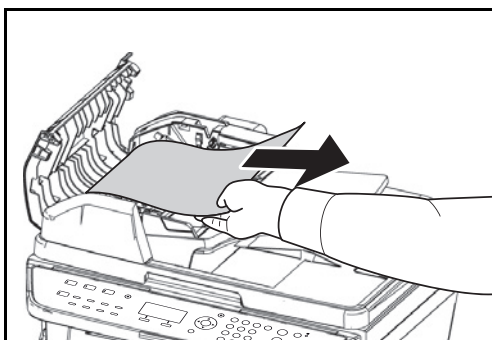
Execute os seguintes passos para eliminar os encravamentos de papel no processador de documentos.



- 1 Retire todos os originais da bandeja de alimentação de documentos.

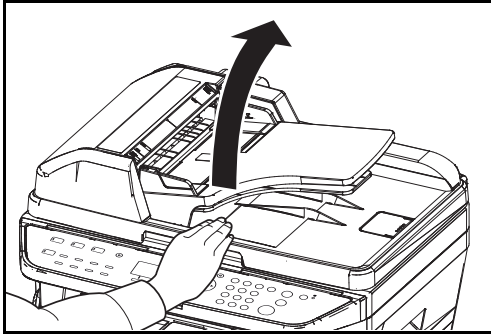


- 2 Abra a tampa esquerda do processador de documentos.

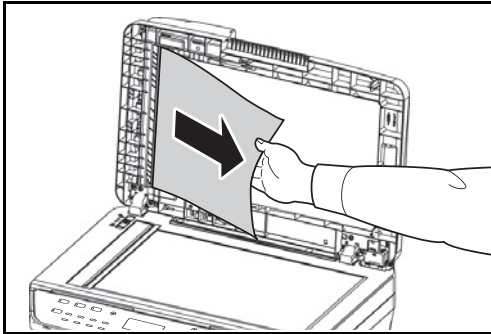


- 3 Retire o original encravado.

Se o original estiver preso nos rolos ou for de remoção difícil, avance para o próximo passo.



4 Abra o processador de documentos.



5 Retire o original encravado.

Se o original rasgar, retire todos os pedaços soltos do interior da máquina.

5

6 Feche o processador de documentos.

7 Coloque os originais.

Apêndice

- EspecificaçõesApêndice-2
- Método de entrada de caracteresApêndice-8

Especificações

NOTA: As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

Máquina

Item		Descrição	
		FS-1024MFP	FS-1124MFP
Tipo		Secretária	
Método de Impressão		Electrofotografia por semiconductor laser, sistema do tambor individual	
Tipos de originais suportados		Folha, livro e objectos tridimensionais (tamanho máximo do original: Folio/Legal)	
Sistema de alimentação original		Fixo	
Gramagens de papel	Cassete frontal	De 60 até 120 g/m ²	
	Bandeja de alimentação manual	De 60 até 220 g/m ² , 230 µm (cartão)	
Tipo de papel	Cassete frontal	Normal, Rugoso, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cor, Perfurado, Timbrado, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8	
	Bandeja de alimentação manual	Normal, Transparência (película OHP), Rugoso, Velino, Etiquetas, Reciclado, Pré-impresso, Bond, Cartão, Cor, Perfurado, Timbrado, Espesso, Envelope, Alta qualidade, Personalizado 1 a 8	
Tamanho do papel	Cassete frontal	Máximo: 8 1/2 × 14"/A4 Mínimo: 5 1/2 × 8 1/2"/A6)	
	Bandeja de alimentação manual	Máximo: 8 1/2 × 14"/A4 Mínimo: 3 5/8 × 6 1/2"/C5	
Nível de zoom		Modo manual: 25 a 400%, incrementos de 1% Percentagens fixas: 400%, 200%, 141%, 129%, 115%, 90%, 86%, 78%, 70%, 64%, 50%, 25%	
Velocidade de impressão		A4R/LetterR: 24 folhas/min. B5R: 17 folhas/min.	Legal: 20 folhas/min. A5R/A6R: 12 folhas/min.
Tempo da primeira impressão (A4, alimentação feita pela cassete)		8,5 segundos ou menos	Quando usar o processador de documentos: 7,5 segundos ou menos Quando não usar o processador de documentos: 8,5 segundos ou menos

Item		Descrição	
		FS-1024MFP	FS-1124MFP
Tempo de aquecimento (22°C/71,6°F, 60%)	Ligar	20 segundos	
	Baixo consumo de energia	10 segundos	
	Modo de espera	15 segundos	
Capacidade de papel	Cassete frontal	250 folhas (80 g/m ²)	
	Bandeja de alimentação manual	1 folha (80 g/m ² , papel normal, A4/Letter ou inferior)	
Capacidade da bandeja de saída		150 folhas (80 g/m ²)	
Cópia contínua		1 a 99 folhas (pode ser definido em incrementos de uma folha)	
Sistema de edição de imagem		Laser semiconductor (1 feixe de luz)	
Memória principal		Padrão: 256MB	
Interface		Conector de interface USB: 1 (USB de alta velocidade) Hospedeiro USB: 1	
Resolução		600 × 600 dpi	
Ambiente de operação	Temperatura	10 a 32,5°C	
	Humidade	15 a 80 %	
	Altitude	2.500 m ou menos	
	Lumino-sidade	1.500 lux ou menos	
Dimensão (P × D × A)		494 × 410 × 366 mm	494 × 430 × 448 mm
Peso (sem recipiente de toner)		15 kg	17 kg
Espaço necessário (P x D)		640 × 646 mm	
Requisito de alimentação		220 a 240V (50/60 Hz, superior a 4,0 A)	
Consumo de energia máximo		983 W (Europa)	985 W (Europa)

Item		Descrição	
		FS-1024MFP	FS-1124MFP
Consumo de energia	Durante a impressão	392 W (Europa)	392 W (Europa)
	Durante o modo de espera	78 W (Europa)	82 W (Europa)
	Modo de baixo consumo de energia	77 W (Europa)	81 W (Europa)
	Modo de espera	5,6 W (Europa)	8,4 W (Europa)
	Desligar	0 W	
Opções		Processador de documentos, Alimentador de papel (até 2 unidades)	

Impressora

Item	Descrição
Velocidade de impressão	Igual à velocidade de cópia.
Tempo da primeira impressão (A4, alimentação feita pela cassete)	7,5 segundos ou menos
Resolução	600 dpi
Sistema operativo	Windows XP, Windows XP Professional, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows Vista x86 Edition, Windows Vista x64 Edition, Windows 2008 Server, Windows Server 2008 x64 Edition
Interface	Conector de interface USB: 1 (USB de alta velocidade) Hospedeiro USB: 1
Idioma de descrição de página	Host-based (PCL5e)

Scanner

Item	Descrição
Sistema operativo	Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003, Windows Server 2008
Requisitos do sistema	IBM PC/AT compatível CPU: Celeron 600Mhz ou superior RAM: 128MB ou superior Espaço livre no disco rígido (HDD): 20MB ou mais
Resolução	600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200 dpi
Formato do ficheiro	TIFF, PDF
Velocidade de digitalização	1 face: P/B 7 Imagens/min. Cor 7 Imagens/min. (A4 horizontal, 600 dpi, qualidade da imagem: original de texto/foto)
Interface	USB2.0 (USB de alta velocidade)
Transmissão Sistema	Digitalização TWAIN* ¹ Digitalização WIA* ²

*1 Sistema operativo disponível: Windows XP, Windows Vista

*2 Sistema operativo disponível: Windows Vista

Processador de documentos

Item	Descrição
Método de alimentação de originais	Alimentação automática
Tipos de originais suportados	Originais em folhas
Tamanho do papel	Máximo: Legal/A4 Mínimo: Statement/A5
Gramagens de papel	50 até 120 g/m ²
Capacidade de alimentação	50 folhas (50 a 80 g/m ²) máximo
Dimensões (P) × (D) × (A)	455 × 338 × 93 mm
Peso	3 kg ou menos

Especificações ambientais

Item	Descrição	
	FS-1024MFP	FS-1124MFP
Período de tempo para entrar em modo de baixo consumo de energia (predefinição)	2 minutos	
Período de tempo para entrar em modo de espera (predefinição)	15 minutos	
Tempo de saída do modo de baixo consumo de energia	10 segundos ou menos	
Tempo de saída do modo de espera	15 segundos ou menos	
Capacidade de alimentação de papel	Pode ser utilizado papel 100% reciclado.	

NOTA: Relativamente aos tipos de papel recomendados, contacte o seu revendedor ou técnico de assistência.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

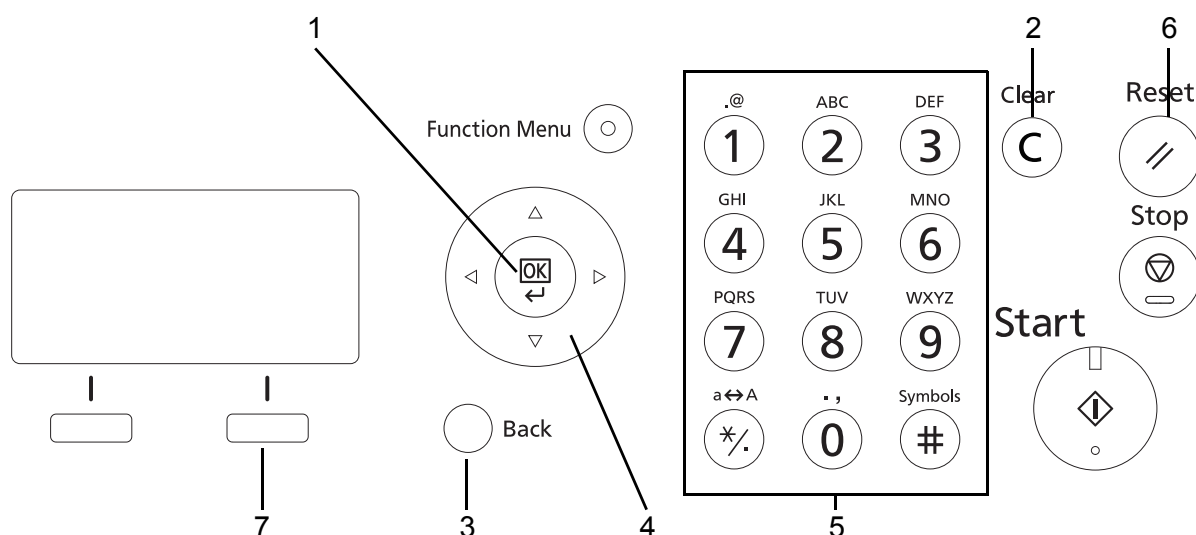
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Método de entrada de caracteres

Nos ecrã de entrada de caracteres, use o seguinte procedimento para introduzir caracteres.

Teclas utilizadas

Use as seguintes teclas para introduzir caracteres.



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Tecla OK | Prima esta tecla para finalizar os caracteres introduzidos. |
| 2. Tecla Clear | Prima esta tecla para eliminar o carácter na posição do cursor. Se o cursor se encontrar no fim da linha, o carácter à esquerda é eliminado. |
| 3. Tecla Back | Prima esta tecla para regressar ao ecrã a partir do qual seleccionou o ecrã de entrada de caracteres. |
| 4. Teclas Cursor | Use estas para seleccionar a posição de entrada, ou para seleccionar um carácter de uma lista de caracteres. |
| 5. Teclas Numéricas | Use estas teclas para seleccionar o carácter que deseja introduzir. |
| 6. Tecla Reset | Prima esta tecla para cancelar o processo de introdução de caracteres e para regressar ao ecrã de espera. |
| 7. Tecla de Seleção Direita | Prima esta tecla para seleccionar o tipo de caracteres que deseja introduzir. (Quando é exibida a indicação de [Texto]) |

Índice

A

Ajustar densidade	
Auto	3-9
Manual	3-9
Ajuste de densidade	
Cópia	3-9

B

Bandeja de alimentação manual	
Tamanho de papel e material	2-26

C

Cabo de Rede	2-4
Ligar	2-5
Cabo de rede local	
Ligar	2-5
Caixa de resíduos de toner	
Substituição	4-5
Cassete	
Colocar papel	2-18
CD-ROM	2-2
Cópia	
Agrupar cópias	3-13
Ajustar densidade	3-9
Copiar com zoom	3-11
Deslocar cópias	3-13
Seleccionar a qualidade da imagem	3-10
Copiar com zoom	
Zoom automático	3-11
Zoom manual	3-11
Zoom predefinido	3-11

D

Definir a data e a hora	2-7
Desligar	3-3
Destino	
Escolher a partir do livro de endereços	3-20
Escolher utilizando teclas de toque	3-21
Pesquisa	3-20

E

Especificações	
Especificações ambientais	Apêndice-6

Impressora	Apêndice-4
Máquina	Apêndice-2
Processador de documentos	Apêndice-6
Scanner	Apêndice-5
Especificar destino	3-20

F

Fenda do vidro	
Limpeza	4-2
Folhas de instruções	
impressão frente e verso manual	3-18

I

Impressão frente e verso manual	3-17
Imprimir	3-15
Imprimir a partir de aplicações	3-15
Indicadores de tamanho do original	2-29
Interface USB	2-4
Itens embalados	2-2

L

Ligar	3-2
Cabo de rede local	2-5
Limpeza	
Fenda do vidro	4-2
Separador	4-5

M

Mensagens de erro	5-5
Método de ligação	2-3
Modo de Baixo Consumo	3-5
Modo de baixo consumo de energia auto	3-4
Modo de espera	3-5
Modo de espera automático	3-5
Modo zoom	
Cópia	3-11

N

Nome dos componentes	1-1
----------------------------	-----

O

Original	
Colocar no	
processador de documentos	2-30
Colocar no vidro de exposição	2-29

P

Painel de operação	1-2
--------------------------	-----

Papel	
Antes de colocar	2-17
Colocar envelopes	2-22
Colocar na bandeja multifunções	2-21
Colocar nas cassetes	2-18
Tamanho e tipo	2-24
Papel encravado	5-10
Bandeja multifunções	5-13
Indicadores de local de encravamento	5-10
No interior das tampas esquerdas 1, 2 e 3	5-13
Precaução	5-10
Processador de documentos	5-14
Preparação	2-1
Preparar os cabos	2-4
Processador de documentos	Apêndice-6
Colocar originais	2-30
Como colocar os originais	2-31
Nome dos componentes	2-30
Originais não suportados	2-30
Originais suportados	2-30
Product Library	2-2

Q

Qualidade da imagem	
Cópia	3-8

R

Recipiente do toner	
Substituição	4-5
Resolução	Apêndice-3, Apêndice-4
Resolver avarias	5-2

S

Separador	
Limpeza	4-5
Substituição	
Caixa de resíduos de toner	4-5
Recipiente do toner	4-5

T

Trabalho	
Cancelar	3-22

V

Vidro de exposição	
Colocar originais	2-29



PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 60
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme
FR-91195 Gif-sur-Yvette CEDEX
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvet 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park • ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 0BS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp



